

E R G Ä N Z U N G E N

	Seite:
I.	229-272
1. (Die ergänzte Tabelle der griechischen Quellen der Awarengeschichte)	229-240
2. (Die ergänzte Quellenzusammenstellung zu den einzelnen Kapiteln der Awarengeschichte zwischen 552--602)	241-256
3. (Bibliographische Ergänzungen)	257-270
A.) (Bibliographischer Wegweiser)	257
B.) (Literarhistorische Fachwerke zur Beleuchtung der Entstehung und des Quellenwertes der einzelnen griechischen Texte)	257-259
C.) (Facharbeiten, die die historische Auslegung der Quellen befördern)	260-265
D.) (In diesen Band nicht aufgenommene Schriften von Samuel Szádeczky-Kardoss und Therese Olajos über einzelne Fragen der Awarengeschichte)	266-270
4. (Einige ergänzende Bemerkungen zur Geschichte der Awaren nach 602)	271-272
II.	273-274
III.	275-276
IV.	277
V.	277
VI.	277
VII.	278
VIII.	279

INHALTSVERZEICHNIS

		Seite
I.	Samuel SZÁDECZKY-KARDOSS: EIN VERSUCH ZUR SAMMLUNG UND CHRONOLOGISCHEN ANORDNUNG DER GRIECHISCHEN QUELLEN DER AWARENGESCHICHTE NEBST EINER AUSWAHL VON ANDERSSPRACHIGEN QUELLEN. Mitarbeiterin ... Teréz OLAJOS	3
II.	Samuel SZÁDECZKY-KARDOSS: ÜBER ETLICHE QUELLEN DER AWARISCHEN GESCHICHTE DES NEUNTEN JAHRHUNDERTS	141
III.	Samuel SZÁDECZKY-KARDOSS: ÜBER DIE WANDLUNGEN DER OSTGRENZE DER AWARISCHEN MACHTSPHÄRE	153
IV.	Thérèse OLAJOS: LA CHRONOLOGIE DE LA DYNASTIE AVARE DE BAĀN	163
V.	Samuel SZÁDECZKY-KARDOSS: ZUR TEXTÜBERLIEFERUNG DER "HOMILIA DE OBSIDIONE AVARICA CONSTANTINOPOLIS AUCTORE UT VIDETUR THEODORO SYNCELLO"	173
VI.	Samuel SZÁDECZKY-KARDOSS: EINE UNKOLLATIONIERTE HANDSCHRIFT DER HOMILIE ÜBER DIE PERSISCH-AWARISCHE BELAGERUNG VON KONSTANTINOPEL (CODEX ATHOUS BATOPEDI 84, FOL. 63 ^r - 68 ^r)	185
VII.	Samuel SZÁDECZKY-KARDOSS: PROLOGUS IN NARRATIONEM DE MIRACULO MARIAE LIBERATRICIS CONSTANTINOPOLIS AB AVARIS ET PERSIS OPPUGNATAE	197
VIII.	Samuel SZÁDECZKY-KARDOSS: DER AWARISCH-TÜRKISCHE EINFLUSS AUF DIE BYZANTINISCHE KRIEGSKUNST UM 600 (ANMERKUNGEN ZUM STRATEGIKON DES MAURIKIOS)	203
IX.	Samuel SZÁDECZKY-KARDOSS: DIE HAUPTZÜGE DER SOZIALORDNUNG DES AWARENKHAGANATS IM ZEITALTER DER REGESTEN BYZANTINISCH-AWARISCHEN VERBINDUNGEN	215
	ERGÄNZUNGEN	227

I.

1.

Seit dem Erscheinen unseres "Versuchs" zur Sammlung der griechischen Quellen der Awarengeschichte wurde eine ausgezeichnete neue Quellensammlung veröffentlicht: Glossar zur frühmittelalterlichen Geschichte im östlichen Europa (Herausgegeben von J. Ferluga, M. Hellmann, H. Ludat, K. Zernack) Serie B: Griechische Namen bis 1025 (Redaktion: A.A. Furlas, A.A. Katsanakis) Band I., Wiesbaden 1980, 10-208, 295-302. Hier findet man alle griechischen Quellen abgedruckt. Die Texte stehen in alphabetischer Ordnung der Abkürzungen, die die einzelnen Autoren bzw. Schriftwerke bezeichnen. Weiter unten geben wir eine vergleichende Tabelle, die ermöglicht, die in unserem "Versuch" angeführten Quellen auch in dem Glossar aufzufinden.

In den Jahrgängen 1978-1984 von *Archaeologiai Értésítő* (A É) erschien bzw. wird erscheinen das Quellenmaterial der Awarengeschichte der Jahre 552-602 in ungarischer Übersetzung mit kurzem historischem Kommentar und deutschem Resümee. Den deutschen Teil dieser Publikationsserie (mit einigen Ergänzungen) möchten wir hier den Lesern dieses Buches zugänglich machen. Deshalb gibt die folgende Konkordanz neben den Abkürzungen vom "Versuch" und "Glossar" auch jene von "A É".

In der nachfolgenden Tabelle befinden sich auch solche Quellen, die seit dem Erscheinen unserer Sammlung in neuerer zeitgemäßer Ausgabe veröffentlicht oder von uns vor zwölf Jahren noch nicht gebraucht wurden. Die heute maßgebenden Editionen dieser Texte werden hier ebenfalls angegeben.

Also enthält die folgende Tabelle 1.= die Abkürzung im "Versuch", 2.= die Abkürzung in "A É", 3.= die Abkürzung im "Glossar", 4.= die im "Versuch" nicht angegebene maßgebende Edition.

- | | | | |
|-------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|---|
| 1. Agath. | 2. Agathias. | 3. Agath. | 4. — |
| 1. Andr. Caesar. | 2. Andreas Caesariensis. | 3. — | 4. — |
| 1. Anth. Gr. I 120-121. | 2. Anthologia Graeca I 120-121. | 3. Anth. Gr. bzw. Georg. Pis. fragm. | 4. Anthologie Grecque I. Anthologie Palatine I. ... par P. Waltz, Paris 1928. |

1. Anth. Gr. XVI. 2. Anthologia Graeca XVI. 3. Anth. Pal.
4. Epigrammatum anthologia Palatina cum Plaudis ... I., II. ed. F. Dübner, Paris 1864.
1. Anton. Stud. 2. Antonius Studita. 3. Hist. Av. C.
4. F. Makk, Traduction et commentaire de l'homélie écrite probablement par Théodore le Syncelle sur le siège de Constantinople en 626. ... Appendice: Analecta Avarica de L. Sternbach (Opuscula Byzantina III.), Szeged 1975, 112-118.
1. — 2. Cantica Byzantina. 3. Trypanis, Cant.
4. C. A. Trypanis, Fourteen Early Byzantine Cantica (Wiener Byzantinische Studien V.), Wien 1968.
1. Cedrenus. 2. Cedrenus. 3. Geörg. Kedr. 4. —
1. Chron. Bruxell. 2. Chronicon Bruxellense.
3. Chron. Brux. 4. —
1. — 2. Chronicon Byzantinum breve l. 3. Chron. byz. brev. 4. P. Schreiner, Die byzantinischen Kleinchroniken 1., 2., 3., Wien 1975, 1977, 1979.
1. Chron. Monemb. Iv. 2. Chronicon Monembasiae.
3. Chron. Mon. I. 4. Cronaca di Monemvasia ... a cura di I. Dujčev, Palermo 1976.
1. Chron. Monemb. T K. 2. Chronicon Monembasiae.
3. Chron. Mon. T bzw. K. 4. Cronaca di Monemvasia ... a cura di I. Dujčev, Palermo 1976.
1. Chronogr. brev. 2. Chronographia brevis.
3. Chron. byz. I. 4. —
1. Chron. Pasch. 2. Chronicon Paschale. 3. Chron. Pasch.
4. —
1. — 2. Commemoratio depositionis vestis Deiparae.
3. Depos. vest. C. 4. K. Ch. Doukakēs, Megas Synaxaristēs 1.-12., Athen 1948-1966 (im folgenden: Doukakēs) Bd. 11, S. 3-4.
1. — 2. Commemoratio Ioannis Ieiunatoris. 3. Comm. Iō. Jejun. B. 4. Doukakēs Bd. 1, S. 36-39.

1. — 2. Commemoratio miraculorum Michaelis. 3. Mirac. Mich. 4. Doukakēs Bd. 3, S. 187-198.
1. — 2. Commemoratio S. Davidis. 3. Vita Dav. C. 4. Doukakēs Bd. 10, S. 224-230.
1. — 2. Commemoratio S. Demetrii. 3. Comm. Dem. C. 4. Doukakēs Bd. 2, S. 374-397.
1. — 2. Commemoratio S. Dometii. 3. Vita Dom. C. 4. Doukakēs Bd. 12, S. 63-64.
1. — 2. Commemoratio sedium patriarchicarum. 3. Add. thr. 4. I. Sakkeliōn, Patmiakē bibliothēkē, Athen 1890, 38-39.
1. Const. Acrop. 2. Constantinus Acropolita. 3. Kōnst. Ak. or. Dem. 4. —
1. Const. Lasc. 2. Constantinus Lascaris. 3. Kōnst Lask. 4. —
1. Const. Man. 2. Manasses. 3. Kōnst. Man. 4. —
1. Const. Porph. adm. imp. 2. Constantinus Porphyrogenitus. 3. Kōnst. Porph. adm. 4. —
1. Const. Porph. exc. tact. 2. Constantinus Porphyrogenitus, Excerpta tactica. 3. Kōnst. Porph. takt. 4. —
1. De septem climat. 2. De septem climatibus. 3. Anon. geogr. B. 4. —
1. Dig. Acrit. Ath. 2. Digenis Acritas cod. Ath. 3. Dig. Ak. 4. E. Trapp, Digenes Akrites. Synoptische Ausgabe der ältesten Versionen, Wien 1971.
1. — 2. Dorotheus. 3. Dōr. hist. 4. Biblion historikon ... Mēropolitou Monembasias, kyriou Dōrotheou, Venedig 1805.
1. Ducas. 2. Ducas. 3. Doukas. 4. —
1. Ecl. hist. eccl. 2. Eclogae historiae ecclesiasticae. 3. Anon. Exc. 4. —
1. Ephraim. 2. Ephraim. 3. Ephraim. 4. —

1. Epit. de acathisto. 2. Epitoma de acathisto.
3. Hist. Av. B. 4. F. Makk, Traduction et commen-
taire de l'homélie écrite probablement par Théodore le Syn-
celle sur le siège de Constantinople en 626 ... Appendice:
Analecta Avarica de L. Sternbach (Opuscula Byzantina III.),
Szeged 1975, 110-111.
1. Euagr. 2. Euagrius. 3. Euag. 4. —
1. Euagr., Vita Pancr. 2. Euagrius, Vita Pancrati.
3. Vita Pancr. 4. —
1. Euodius, mart. XLIII. 2. Euodius, Martyrium martyrum
Amoriensium. 3. Martyr. mart. amor. 4. —
1. Eustr., vita Eut. 2. Eustratius, Vita Eutychie.
3. Vita Eut. patr. 4. —
1. Genesisius. 2. Genesisius. 3. Iō. Gen. 4. A.
Lesmueller et I. Thurn (rec.), Iosephi Genesisii regum
libri quattuor, Berlin 1978.
1. Georg. Mon. 2. Georgius Monachus. 3. Geōrg.
Mon. chron. A. 4. —
1. — 2. Georgius Monachus in Excerptis de insidiis.
3. Geōrg. Mon. chron. C. 4. Excerpta de insidiis
(Excerpta historica iussu imp. Constantini Porphyroge-
niti confecta III.), edidit C. de Boor, Berolini 1905,
176-190.
1. — 2. Georgius Monachus in Excerptis de legationibus.
3. Geōrg. Mon. chron. D. 4. Excerpta de lega-
tionibus (Excerpta historica iussu imp. Constantini Por-
phyrogeniti confecta I.), edidit C. de Boor, Berolini
1903, 4-6.
1. — 2. Georgius Monachus, redactio interpolata.
3. Geōrg. Mon. chron. B. 4. Georgii Monachi,
dicti Hamartoli chronicon ... a diversis scriptoribus ...
continuatum ed. E. Muralt, Petropoli 1859.
1. Georg. Pachym. 2. Georgius Pachymeres. 3. Geōrg.
Pach. 4. —

1. Georg. Pis. 2. Georgius Pisida. 3. Geōrg.
Pis. Afr. Av. B. C. H. Pers. 4. —
1. — 2. Georgius Pisida, Carmina inedita. 3. Geōrg.
Pis. Carm. ined. 4. L. Sternbach, Georgii Pisi-
dae carmina inedita: Wiener Studien 14 (1892)
51-68.
1. — 2. Georgius Pisida, Contra Severum. 3. Geōrg.
Pis. S. 4. Patrologiae cursus completus ... accu-
rante J.-P. Migne ... Patrologiae Graecae (im folgen-
den: P G) tomus 92. (Paris 1865) 1621-1676.
1. — 2. Georgius Pisida, In sanctam resurrectionem.
3. Geōrg. Pis. R. 4. P G tomus 92. (Paris
1865) 1373-1384.
1. — 2. Georgius Pisida, Vita Anastasii. 3. Geōrg.
Pis. vita Anast. 4. P G tomus 92. (Paris 1865)
1679-1730.
1. Germ. Patr. 2. Germanus Patriarcha. 3. Germ.
Patr. 4. —
1. Glycas. 2. Glycas. 3. Mich. Glyk. chron.
4. —
1. — 2. Glycas, Epist. 3. Mich. Glyk. ep.
4. K. Krumbacher, Michael Glykas. Eine Skizze seiner
Biographie und seiner litterarischen Thätigkeit nebst
einem unedierten Gedichte und Briefe desselben: Sit-
zungsberichte d. philos.-philol. und d. hist. Classe d.
kgl. bayer. Akad. d. Wissensch. (München) 1894., H. 3.,
452-460.
1. Greg. Refernd. 2. Gregorius Diaconus et Referenda-
rius. 3. Grēg. Diak. enk. 4. —
1. — 2. Hymnus acathistus, proem. II. 3. Anon.
Akath. Hymn. 4. C. A. Trypanis, Fourteen Early By-
zantine Cantica (Wiener Byzantinische Studien V.),
Wien 1968, 17-39.
1. Inscr. Avar. 2. Inscriptio de Avaris in latere
Sirmiensi. 3. Inscr. Av. 4. —
1. — 2. Inscr. Eus. 3. — 4. Inscriptiones Graecae X 2. Fasc. 1
edidit C. Edson, Berolini 1972, No 46 (vgl. auch 47).

1. — 2. Inscriptio Thessalonicensis de S. Demetrio.
3. Inscr. Dem. 4. A. Xyngopoulos, Les mosaïques de l'église de Saint Démetre à Thessalonique, Thessalonokē 1969, 21.
1. Inscr. Protobulg. 2. Inscriptiones Protobulgaricae.
3. — 4. V. Beševliev, Pǎrvobǎlgarski nadpisi, Sofija 1979.
1. — 2. Inventarium metropolitanum Rhegii.
3. Bréb. de Région. 4. A. Guillou, Le brébion de la Métropole byzantine de Région (vers 1050), Vatikan 1974.
1. Io. Ant. E I. 2. Iohannes Antiochenus E I.
3. Iō. Ant. 4. —
1. Io. Camen. 2. Ioannes Caminiata. 3. Iō. Kam.
4. G. Böhlig, Ioannis Caminiatae de expugnatione Thessalonicae, Berlin—New York 1973.
1. Io. Staur. A. 2. Iohannes Stauracius. 3. Iō.
Staur. A. 4. —
1. Io. Staur. B. 2. Iohannes Stauracius (ed. Sp. Lampros).
3. Iō. Staur. B. 4. —
1. — 2. Isidorus cardinalis, Petitio. 3. Is. Pet.
4. Sp. S. Lampros, Dyo anaphorai mētropolitou Monembasias pros ton patriarchēn: Neos Hellēnomēmōn 12 (1915) 272-318.
1. Leo Sap. probl. 2. Leo Sapiens, Problemata.
3. Leōn Soph. probl. 4. —
1. Leo Sap. tact. 2. Leo Sapiens, Tactica.
3. Leōn Soph. takt. 4. —
1. Macar. Macr. vita Dav. 2. Macarius Macres, Vita Davidis.
3. Vita Dav. B. 4. V. V. Latyšev, Menologii anonymi Byzantini saeculi X quae supersunt II., Petropoli 1912, 103-104.
1. — 2. Magnus Chronographus. 3. —
4. Chronicon Paschale, rec. L. Dindorf, Bonnae 1832, I 694-695.

1. Malalas. 2. Malalas. 3. Iō. Mal. chron.
4. --
1. Mauric. 2. Mauricius. 3. Maur. 4. Das Stra-
tegitikon des Maurikios. Einführung, Edition und Indices von
G. T. Dennis. Übersetzung von E. Gamillschegg, Wien 1981.
1. -- 2. Menaem, 26 Oct. 3. Hymn. Dem.
4. Mēnaion tou Oktōbriou, Athen, Apostolikē Diakonia
tēs Ekklēsias tēs Hellados, 1973, 141-154.
1. Men. E L. 2. Menander Protector E L. 3. Men.
hist. A. 4. --
1. Men. E L. 2. Menander Protector E L. 3. Men.
hist. B. 4. --
1. Menol. anon. vita Domet. 2. Menologium Anonymi,
Vita Dometii. 3. Vita Dom. A. 4. --
1. Menol. anon. vita Phot. 2. Menologium Anonymi,
Vita Photinae. 3. Cert. Photin. et soc. C. 4. --
1. Menol. Basil. Io. Nest. 2. Menologium Basilianum,
Ioannes Nesteutes. 3. Comm. Iō. Jejun. A.
4. --
1. Menol. Basil. Mir. Mar. 2. Menologium Basilianum,
Miraculum Mariae. 3. Hist. Av. D. 4. --
1. -- 2. Menologium Basilianum, Vita Photinae.
3. Cert. Photin. et soc. A. 4. P G tomus 117.
(Paris 1864), 360.
1. -- 2. Menologium Horsens. 3. Man.
Horsens. 4. L. Heiberg, Ein griechisches Evange-
liar: Byzantinische Zeitschrift 20 (1911) 498-508.
1. Mir. Dem. I. 2. Miracula S. Demetrii I.
3. Mirac. Dem. A. 4. P. Lemerle, Les plus anciens
recueils des miracles de Saint Démétrius et la pé-
nétration des Slaves dans les Balkans I. Le text.
II. Commentaire, Paris 1979, 1981 (im folgenden:
Lemerle).
1. Mir. Dem. II. 2. Miracula S. Demetrii II.
3. Mirac. Dem. B. 4. Lemerle.

1. Mir. Mar. 2. Miraculum Mariae a. 1402. 3. Nar. obs. 4. —
1. Niceph. Callist. 2. Nicephorus Callistus Xanthopulus. 3. Nik. Xanth. 4. —
1. Niceph. Patr. 2. Nicephorus Patriarcha. 3. Nik. Patr. hist. 4. —
1. Nicet. Thess. 2. Nicetas Thessalonicensis. 3. Nik. Thess. 4. —
1. Nicol. Myst. epist. 2. Nicolaus Mysticus, Epistola. 3. Nik. Myst. ep. 4. A. J. H. Jenkins and L. G. Westerink, Nicholas I Patriarch of Constantinople: Letters. Greek Text and English Translation, Washington 1973.
1. — 2. Nicolaus Mysticus, Oratio. 3. Nik. Myst. or. 4. G. Tsaras, Nikolaou Patriarchou homilia eis tēn halōsin tēs Thessalonikēs: Makedonika 1 (1940) 236-246.
1. Nicol. Patr. epist. synod. 2. Nicolaus III patriarcha, Epistola synodalis. 3. Nikol. Gramm. 4. G. A. Rhallēs, M. Potlēs: Syntagma theiōn kai hierōn kanonōn V., Athen 1855, 62-75.
1. Nil. Doxapatr. 2. Nilus Doxapatres. 3. Not. episc. M. 4. —
1. Not. episc. 2. Notitia episcopatum. 3. Not. episc. C. 4. —
1. Not. pop. 2. Notitia populorum. 3. Not. pop. A. 4. —
1. — 2. Oratio Anonymi de Deipara. 3. Lambros, Cat. 4. Catalogue of the Greek Manuscripts on Mount Athos, by Sp. P. Lambros II., Cambridge 1900.
1. — 2. Ordo metropolitaram. 3. Not. episc. B. 4. G. I. Konidarēs, Hai mētropoleis kai archiepiskopai tou Oikoumenikou Patriarcheiou kai hē "taxis" autōn (Texte u. Forsch. z. byz.-neogr. Philol. 13.), Athen 1934.

1. Or. fest. acathist. 2. Oratio historica in festum acathistum. 3. H i s t. A v. F e t G. 4. —
1. — 2. Petrus Alexandrinus, Chronica. 3. Petr. Alex. chron. 4. Z. G. Samodurova, Hronika Petra Aleksandrijskogo: Vizantijskij Vremennik 18 (1961) 150-197.
1. Plot. laud. Dem. 2. Plotinus Thessalonicensis. 3. Plot. Thess. 4. —
1. Priscus E L. 2. Priscus in E L et Suda. 3. P r i s k o s A B. 4. A. Mohay, Priskos' Fragment über die Wanderungen der Steppenvölker: Studies in the Sources on the History of the Pre-Islamic Central Asia, edited by J. Harmatta, Budapest 1979, 129-130.
1. Ps.-Callisth. 2. Pseudo-Callisthenes. 3. Not. pop. B. 4. —
1. Ps.-Codinus. 2. Pseudo-Codinus. 3. Patr. Kōnst. 4. —
1. -- 2. Pseudo-Hesychius. 3. Hes. onom. 4. I. Flach, Hesychii Milesii Onomatologi quae supersunt cum prolegomenis, Lipsiae 1882.
1. Ps.-Meth. Pat. 2. Pseudo-Methodius Pataraeus. 3. Meth. Pat. 4. —
1. Ps.-Sym. 2. Pseudo-Symeon. 3. Ps.-Sym. 4. —
1. — 2. Scholion Arethae. 3. Areth. schol. Nic. 4. L. G. Westerink, Marginalia by Arethas in Moscow greek MS 231: Byzantion 42 (1972) 196-244.
1. Script. inc. A. 2. Scriptor incertus A. 3. Script. inc. A. 4. I. Dujčev, La chronique byzantine de l'an 811: Travaux et Mémoires 1 (1965) 210-216.
1. Script. inc. B. 2. Scriptor incertus B. 3. Script. inc. B. 4. —

1. Sigillum arch. Bulg. 2. Sigillum archontis Bulgarorum. 3. — 4. Byzantine Lead Seals by G. Zacos and A. Veglery I., Basel 1972, 635-636 (No. 934).
1. — 2, Sigillum patricii Avarici. 3. Sig. Byz. 4. Byzantine Lead Seals by G. Zacos and A. Veglery I., Basel 1972, 1615 (No. 2817).
1. Suda. 2. Suda. 3. Suda. 4. —
1. Sym. 2. Symeon. 3. Sym. chron. 4. —
1. Synax. acathist. 2. Synaxarium de acathisto. 3. Hist. Av. H. 4. —
1. — 2. Synaxarium Constantinopolitanum, Memoria Avarorum. 3. Mem. Avar. 4. H. Delehaye, Synaxarium ecclesiae Constantinopolitanae (Propylaeum ad Acta Sanctorum Novembris), Bruxelles 1902 (im folgenden: Delehaye), 729-731.
1. Synax. Const. Mir. Mar. 2. Synaxarium Constantinopolitanum, Miraculum Mariae. 3. Hist. Av. E. 4. —
1. Synax. Const. vita Domet. 2. Synaxarium Constantinopolitanum, Vita Dometii. 3. Vita Dom. B. 4. —
1. Synax. Const. vita Phot. 2. Synaxarium Constantinopolitanum, Vita Photinae. 3. Cert. Photin. et soc. B. 4. --
1. Theod. Melit. 2. Theodosius Melitenus. 3. Theodos. Mel. 4. Ist Theodosios Melitenos kein wahrer Autor, sondern nur eine Erfindung von Symeon Kabasilas ? Vgl. O. Kresten, Phantomgestalten in der byzantinischen Literaturgeschichte: Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik 25 (1976) 208-212.
1. Theod. Prodrom. 2. Theodorus Prodromus. 3. -- 4. --
1. Theod. Scutar. 2. Theodorus Scutariota. 3. Theod. Skout. 4. —

1. Theod. Syncell. 2. Theodorus Syncellus.
3. Hist. Av. A. 4. F. Makk, Traduction et commen-
taire de l'homélie écrite probablement par Théodore le
Syncelle sur le siège de Constantinople en 626 ... Ap-
pendice: Analecta Avarica de L. Sternbach (Opuscula By-
zantina III.), Szeged 1975.
1. — 2. Theodorus Syncellus, De depositione
vestis Mariae. 3. Theod. Sync. test.
4. H. Loparev, Staroe svidetel'stvo o položenii
rizy Bogorodicy vo Vlahernah ... : Vizantijskij Vre-
mennik 2 (1895) 581-628.
1. Theoph. 2. Theophanes. 3. Theoph. Hom.
4. —
1. Theoph. Byz. 2. Theophanes Byzantinus apud
Photium. 3. Theoph. Byz. 4. —
1. Theophyl. Achr. 2. Theophylactus Achridensis,
Historia XV martyrum. 3. Martyr. quind.
mart. 4. —
1. — 2. Theophylactus Simocatta apud Pho-
tium. 3. Phōt. Bibl. A. 4. Photius,
Bibliothèque. Tome I ("Codices" 1-84) ... par R.
Henry, Paris 1959, 79-98 (Cod. 65).
1. Th. S. 2. Theophylactus Simocatta.
3. Theoph. Sim. 4. —
1. — 2. Theophylactus Simocatta in Excerptis
de legationibus. 3. Theoph. Sim. leg.
4. Excerpta de legationibus (Excerpta historica
iussu imp. Constantini Porphyrogeniti confecta I.)
edidit C. de Boor, Berolini 1903.
1. — 2. Translatio bonorum Ursi in Calabria.
3. Actes Théot. 4. A. Guillou, La Théo-
tokos de Hagia-Agathè (Oppido) (1050—1064/1065),
Vatikan 1972, 113.
1. — 2. Typicon Constantinopolitanum.
3. Typ. Const. 4. A. Dmitrievskij, Opisanie
liturgiĉeskikh rukopisej ... I. Typika 1., Kiev 1895.

1. Tzetz. 2. Tzetz, Chiliades. 3. Iō.
Tzet. hist. 4. —
1. Vita Dav. anon. 2. Vita Davidis auctore ano-
nymo. 3. Vita Dav. A. 4. —
1. Vita Greg. 2. Vita S. Gregentii.
3. Vita Gregent. 4. —
1. — 2. Vita Zotici. 3. Vita Zot.
4. M. Aubineau, Zoticos de Constantinople nourricier
des pauvres et serviteur des lépreux: Analecta
Bollandiana 93 (1975) 67-108.
1. Zonaras. 2. Zonaras. 3. Iō. Zon.
hist. 4. —
N A C H T R Ä G E

- Zu "Anth. Gr. XVI" (oben S. 230): Cameron glaubt, dass Anth.
Gr. XVI 72 von Agathias oder von einem Dichter ge-
schrieben wurde, der dem literarischen Kreis des Agathi-
as angehörte; vgl. A. and A. Cameron, Anth. Plan. 72: a
propaganda poem from the reign of Justin II.: Bulletin
of the Institute of Classical Studies of the University
of London 13 (1966) 103
- Zu "Chron. Monemb. Iv." (oben S. 230): Nach J. Koder ist das
Chronicon Monembasiae eine Schrift von Arethas; vgl. J.
Koder, Arethas von Kaisareia und die sogenannte Chronik
von Monembasia: Jahrbuch für Österreichische Byzantini-
stik 25 (1976) 75-80
- Zu "Plot. laud. Dem." (oben S. 237): Den von Iōannou edierten
Text berichtigt an einigen Stellen P. Nikitin, O neko-
toryh grečeskih tekstah Žitij svatyh: Zapiski Imperator-
skoj Akademii Nauk po Istoriko-filologičeskomu Otdel-
leniju, VIII ser., tom I, No 1, Sankt-Peterburg
1895, 53-54
- Zu "Theod. Prodrom." (oben S. 238): Die von É. Miller 1883
zum erstenmal publizierte Gedichte soll man nicht dem
Theodoros Prodromos, sondern eher dem Manganios Pro-
dromos zuschreiben; vgl. H. Hunger, Die hochsprachli-
che profane Literatur der Byzantiner II 175 (vgl.
162) und die dort angeführten Arbeiten von S. Bernardi-
nello und W. Hörander)

2.

Die berichtigte und um einige Zusätze vermehrte Quellensammlung der Awarengeschichte zwischen 552—602 (in A É 1978—1984) gliedert sich in folgende Abteilungen und Paragraphen (hier werden auch einige nicht griechische Belegstellen in Betracht genommen).

I. VON MITTELASIEN BIS ZUR UNTEREN DONAU

1. Die Awaren brechen, die türkische Oberhoheit fliehend, nach Westen auf (552 [?]-557).

Menander Protector E S p. 18, 7—17

Menander Protector E L p. 450, 3—4; 452, 6—10

Euagrius V 1 (p. 196, 6—10)

Theophylactus Simocatta VII 7, 7—8, 6

Nicephorus Callistus Xanthopulus XVII 34 (305 B), XVIII 30 (385 B C D 388 A B)

Chronicon Monembasiae cod. Ath. Iber. v. 14—19

Chronicon Monembasiae cod. Ath. Cutlum. et cod. Taurin. v. 25—29, 32—36

Theophanes a. m. 6050 (p. 232, 6—7 et 11—13)

Eclogae historiae ecclesiasticae p. 113, 31—32 et 114, 10—13

Chronicon Bruxellense p. 25, 10 et 14—16

Theodorus Syncellus IX (p. 301, 15—18 Sternbach)

Georgius Pisida, Bellum Avaricum 16—21

Corippus, In laudem Iustini III 270—273, 277—283, 298—302, 308—310, 319—322, 345—349, 390—394

Theophylactus Simocatta VII, 7, 5

Pseudo-Zacharias Rhetor XII 7 (p. 144, 5—6 et 144, 29—145, 3 trad. Brooks)

2. Die erste awarische Gesandtschaft in Byzanz (ungefähr Januar 558)

Malalas p. 488, 20—21; 489, 11—12 et 15—16

Menander Protector E L p. 442, 3—27

Iohannes Ephesinus VI 24 in. (p. 246, 20—24 trad. Brooks)

Agathias I 3, 4

Theophanes a. m. 6050 (p. 232, 6—13)

Chronicon Monembasiae cod. Ath. Iber. v. 1—6 et 14

- Chronicon Monembasiae cod. Ath. Cutlum. v. 9—13
Chronicon Monembasiae cod. Taurin. v. 7—9
Eclogae historiae ecclesiasticae p. 113, 31-32 et
114, 10-13
Chronicon Bruxellense p. 25, 10 et 14-16
3. Schweiften die Awaren gegen 558—559 auch südlich des
Kaukasus ?
Victor Tonnenensis, "Post consulatum Basili v. c.
anno XVIII" (p. 204 ed. Mommsen)
Corippus, In laudem Iustini III 270-273, 277-281
Isidorus Hispalensis, Etymologiae sive Origines
IX 2, 66
4. Die Völkerschaften der pontischen Steppe huldigen
den durchziehenden Awaren
Menander Protector E L p. 442, 28—443, 9
Theophylactus Simocatta VII 8, 1-6
Euagrius V 1 (p. 196, 1-6)
Nicephorus Callistus Xanthopulus XVII 34 (305 B C),
XVIII 30 (385 B C D 388 A)
Chronicon Monembasiae cod. Ath. Iber. v. 14-20
Chronicon Monembasiae cod. Ath. Cutlum. et cod.
Taurin. v. 25-39
Isidorus Hispalensis, Etymologiae sive Origines
IX 2, 66
5. Die westwärts ziehenden Awaren greifen auch das
Land der ostslawischen Anten an (um 561)
Menander Protector E L p. 443, 10-28
? Suda s.v. Himēton (vol. II p. 634, 13)
6. Die wandernden Awaren, an die untere Donau gelangt,
schicken eine Gesandtschaft nach Konstantinopel
(um 562)
Menander Protector E L p. 443, 29—444, 31
Theophanes a. m. 6050 (p. 232, 6-13)
Eclogae historiae ecclesiasticae p. 113, 31-32
et 114, 10-13
Chronicon Bruxellense p. 25, 10 et 14-16
Victor Tonnenensis, "Post consulatum Basili v. c. anno
XXIII" (a. 563)

- Euagrius V 1 (p. 196, 2-6 et 17-19)
Chronicon Monembasiae cod. Ath. Iber. v. 21-23
Chronicon Monembasiae cod. Ath. Cutlum. et cod.
Taurin. v. 31-32 et 38-40
Nicephorus Callistus Xanthopulus XVII 34 (305 B)
- II.** DIE VOREREIGNISSE UND DER ABLAUF DER AWARISCHEN
LANDNAHME, DIE VERMUTLICH AUCH VON BYZANZ
ANERKANNT WURDE
7. Bajans erster Zusammenstoss und sein nachheriger
Ausgleich mit dem Frankenkönig Sigibert (um 562)
Gregorius Turonensis IV 23
Paulus Diaconus I 10
8. Dunkle Nachricht über eine türkische Gesandt-
schaft im Juli 563, die vielleicht (?) die byzan-
tinische Regierung gegen die Awaren aufwiegeln
wollte
Theophanes a. m. 6055 (p. 239, 21-23)
Anastasius Bibliothecarius p. 148, 19-21 (ed.
C. de Boor)
Corippus, In laudem Iustini III 390-394
9. Gute Beziehungen zwischen Iustinian I. und den
Awaren in den letzten Jahren des Kaisers (563-565)
Iohannes Ephesinus VI 24 (p. 246, 21-32 trad.
Brooks)
Menander Protector E L p. 442, 17-27
Agathias V 25, 4-6
Corippus, In laudem Iustini III 303-308, 345-349
Menander Protector E L p. 444, 32---446, 25
10. Iustinian I. überlässt den Awaren Durostorum
Chronicon Monembasiae v. 23-24, 41 et 53-55
Vgl. Theophylactus Simocatta I 5, 11
Vgl. Theodorus Syncellus IX (p. 301, 15-20 Sternbach)
Vgl. Georgius Pisida, Bellum Avaricum 1-21
11. Kaiser Iustin II. stellt die vorher den
Awaren zustehenden Geldzahlungen ein (im
November 565)
Menander Protector E L p. 444, 32---446, 25
Corippus, In laudem Iustini III 151-152, 231-401

- Iohannes Ephesinus VI 24 (p. 246, 21—247, 22 trad. Brooks)
- Anthologia Graeca XVI 72
12. Bajans zweiter Zusammenstoss mit Sigibert (um 566-567)
- Menander Protector E L p. 446, 23-25
- Gregorius Turonensis IV 29
- Paulus Diaconus II 10
- Menander Protector E L p. 454, 14-22
13. Die verbündeten Awaren und Langobarden stürzen das Gepidenkönigtum, dessen Gebiet von Bajans Volk in Besitz genommen wird (567)
- Menander Protector E L p. 454, 23—456, 5
- Paulus Diaconus I 27
- Iohannes Ephesinus VI 24 (p. 247, 22-27 trad. Brooks)
- Euagrius V 12 (p. 208, 18-20)
- Chronicon Monembasiae cod. Ath. Iber. v. 46-49
- Nicephorus Callistus Xanthopulus XVII 39 (324 C)
- Symeon p. 110, 12-14
- Georgius Monachus, redactio interpolata p. 504
- Cedrenus I p. 601, 1-3
- Theophanes a. m. 5931 (p. 94, 9-19)
- Constantinus Porphyrogenitus, De administrando imperio 25, 15-23
14. Das Awarenland wird mit dem Gebiet Transdanubiens vergrössert, das die nach Italien auswandernden Langobarden verlassen (nach dem 2. April 568)
- Paulus Diaconus II 7 et 26
- Historia Langobardorum codicis Gothani 5 (p. 9, 20-29 ed. Waitz)
- Michael Syrus X 21 (vol. II p. 29 trad. Chabot) < Iohannes Ephesinus VI 45-46 (p. 259, 20-25 trad. Brooks)
- Agnellus 95 (p. 338, 28-32 ed. Holder-Egger)
15. Türkische Gesandten schliessen mit Byzanz gegen gemeinsame Feinde, auch gegen die Awaren ein Bündnis ab (um Mitte November 568)
- Menander Protector E L p. 450, 3-4; 451, 10-32;

452, 6-21

Theophanes Byzantinus apud Photium, Bibliotheca 64 (p. 77, 28-36)

16. Bajans erster Versuch zur Eroberung von Sirmium (um 568-569)

Menander Protector E L p. 456, 6—458, 30

Theophanes Byzantinus apud Photium, Bibliotheca 64 (p. 77, 34-36)

? Suda s. v. Hēgemōn (vol. II p. 549, 3-5)

17. Gesandtschaften verhandeln erfolglos, um die awarisch-byzantinische Gegensätze friedlich beizulegen (um 569-570)

Menander Protector E L p. 195, 26—198, 10 et 458, 31—459, 13

? Menander Protector E S p. 21, 16-21

18. Die Kämpfe und Verhandlungen des Tiberios mit den Awaren bis zum vermutlichen Friedensschluss (um 570-571)

Menander Protector E L p. 459, 26—460, 20

? S u d a s. v. Anapaulan, Anarropon, Atrakton (vol. I p. 180, 10-11; 185, 5-8; 407, 5-7); Dioptēres, Ekmeles, Epidoupēsai, Euthyōron (vol. II p. 112, 14-17; 223, 7-8; 355, 6-16; 452, 22-24); Lykēthmos (vol. III p. 294, 25-27); Hypsagoras (vol. IV p. 688, 4-6)

Iohannes Biclaensis, "Anno VI Iustini imp." (p. 212-213 ed. Mommsen)

Vgl. Theodorus Syncellus IX (p. 301, 15—20 ed. Sternbach)

Vgl. Theophylactus Simocatta I 5, 11

Vgl. Georgius Pisida, Bellum Avaricum 1-21

III. DIE GESTALTUNG DER AWARISCH-BYZANTINISCHEN BEZIEHUNGEN VON DER BEENDIGUNG DER LANDNAHME BIS ZUR EROBERUNG VON SIRMIIUM

19. Tiberios erleidet eine neue Niederlage von den Awaren (um 573-574)

Euagrius V 11 (p. 207, 25-32)

Theophanes a. m. 6066 (p. 246, 32—247, 3)

- Eustratius, Vita Eutychni col. 2349 C D
Symeon p. 134, 24—135, 2
Cedrenus vol. I p. 684, 17-18
Theodosius Melitenus p. 93, 9-10
Vgl. Menander Protector E S p. 23, 7-14
Nicephorus Callistus Xanthopulus XVII 39 (324 A)
20. Tiberios, sich zur Jahresgeldzahlung verpflichtend,
schliesst Frieden und Bündnis mit Bajan (Ende
574 oder Anfang 575)
Menander Protector E L p. 208, 12 et 16-19;
471, 27-34
Euagrius V 14 (p. 209, 17—210, 2)
21. Der Türkenkhagan löst den Freundschaftsvertrag mit
Byzanz, weil Tiberios Caesar mit den Awaren ein
Bündnis geschlossen hat (576)
Menander Protector E L p. 203, 25-28 et 205, 10—
—206, 21
22. Der Slaweneinfall bietet den Awaren Gelegenheit, an
den thrakischen Küsten aufzutreten (576 ?)
Iohannes Biclarensis, "Anno X Iustini imp." et
"Anno I Tiberii imp." (p. 214-215 ed. Mommsen)
Vita Zotici 11
? Pseudo-Codinus p. 265, 13-17
Vgl. Cedrenus vol. I p. 698, 24—699, 3
23. Bajan überfällt das Land der Slawen an der unteren
Donau, als der Verbündete von Tiberios (578)
Menander Protector E L p. 469, 2-5; 208, 11—
—210, 2; 472, 20-28
24. Bajan stiesst den Vertrag mit Byzanz um und
beginnt die Belagerung von Sirmium (579-580)
Menander Protector E L p. 471, 25—476, 25
Iohannes Ephesinus VI 24 (p. 247, 27—248, 13
trad. Brooks)
? Zonaras XIV 11, 18-19
? Ephraim 1225-1229
? Suda s. v. Kymotomos (vol. III p. 212, 5-9)
? Iohannes Biclarensis, "Anno III Tiberii imp."
(p. 215 ed. Mommsen)
Vgl. Mauricius XI 4, 16-17

25. Das Ende der Belagerung von Sirmium und die Besitzergreifung der Stadt durch die Awaren (581-582)
Iohannes Ephesinus VI 30-32 (p. 255, 1-256, 25 trad. Brooks)
Michael Syrus X 15 (vol. II p. 347 trad. Chabot)
Menander Protector E L p. 476, 26-477, 18; 220, 6-221, 11
Menander Protector E S p. 26, 7-12
Theophylactus Simocatta I 3, 2-8; I 8, 2-7
Theophanes a. m. 6075 (p. 252, 31-253, 1)
Cedrenus vol. I p. 691, 17-23
Zonaras XIV 12, 4
Euagrius V 12
Chronicon Monembasiae v. 46-49
Nicephorus Callistus Xanthopulus XVII 39 (324 C)
Inscriptio de Avaris in latere Sirmiensi
Inscriptio de Iohanna Sirmiensi (Nr. 250 ed. Dobó)
Inscriptio de Domnica Sirmiensi (Nr. 251 ed. Dobó)
Vgl. Andreas Dandulus p. 86, 27-32 (ed. Pastorello)
- IV. DAS ERSTE JAHRZEHNT DER GROSSEN AWARISCH--
--SLAWISCHEN PENETRATION INS GEBIET DES BALKANS
UND DER ALPEN (582-592)
26. Zweijähriger Friedenszustand zwischen Awaren und Byzantinern (Friedensbeginn wahrscheinlich um August 582)
Theophylactus Simocatta I 3, 1-13
Theophanes a. m. 6075 (p. 252, 31-253, 11)
Zonaras XIV 12, 4-9
Chronicon Monembasiae v. 60-72, 77-78
Nicephorus Callistus Xanthopulus XVIII 28 (381 B C)
Iohannes Ephesinus VI 33 (p. 256, 26-35 trad. Brooks)
Michael Syrus X 18 (vol. II p. 347 trad. Chabot)
Vgl. Menologium Basilianum, Ioannes Nesteutes p. 25
Vgl. Commemoratio Ioannis Ieiunatoris p. 38

27. Der Khagan kündigt den Frieden, er selbst dringt bis zum Anchialos vor, seine slawischen Hilfsvölker erreichen Korinth (wahrscheinlich Sommer und Herbst 584)
- Theophylactus Simocatta I 3, 13-4, 8 in.
Theophanes a. m. 6075 (p. 253, 7-12)
Cedrenus vol. I p. 692, 1-6
Zonaras XIV 12, 8-10
Euagrius VI 10 (p. 228, 21-26)
Chronicon Monembasiae v. 67-82
Nicephorus Callistus Xanthopulus XVIII 14 (356 C)
Iohannes Ephesinus, Argumentum libri VI, cap. 45-49 (p. 209, 32-210, 2 trad. Brooks)
Michael Syrus X 21 (vol. II p. 361-363 trad. Chabot) < Iohannes Ephesinus VI 45-49 (p. 259, 20-260, 32 trad. Brooks)
- Vgl. Menologium Basilianum, Ioannes Nesteutes p. 25
Vgl. Commemoratio Ioannis Ieiunatoris p. 38
28. Zuerst ein misslungener, dann ein erfolgreicher Friedensantrag seitens der byzantinischen Diplomatie (wahrscheinlich Winter 584 und Frühling 585)
- Theophylactus Simocatta I 4, 6-6, 6
Theophanes a. m. 6075 (p. 253, 11-14)
Cedrenus vol. I p. 692, 5-8
Zonaras XIV 12, 10
Chronicon Monembasiae v. 80-83
Michael Syrus X 21 (vol. II p. 369 trad. Chabot) < Iohannes Ephesinus VI 49 fin. (p. 260, 28-32 trad. Brooks)
29. Erfolge und Misserfolge der von den Awaren gegen Byzanz aufgewiegelten Slawen (wahrscheinlich von der zweiten Hälfte des Jahres 585 [oder 586 ?] bis zum Sommer 586 [oder 587 ?])
- Theophylactus Simocatta I 6, 6-7, 6
Theophanes a. m. 6076 (p. 254, 3-13)
Cedrenus vol. I p. 692, 15-21.
Zonaras XIV 12, 11-12

Euagrius VI 10 (p. 228, 21-26)

Chronicon Monembasiae v. 84-85

Nicephorus Callistus Xanthopulus XVIII 14 (356 C)

Vgl. Andreas Dandulus p. 86, 27-32 (ed. Pastorello)

Vgl. Menologium Basilianum, Ioannes Nesteutes p. 25

Vgl. Commemoratio Ioannis Ieiunatoris p. 38

30.

Der awarische Gesandte kommt nach Konstantinopel, um das Jahrgeld zu übernehmen, gleichzeitig greift aber der Khagan bewaffnet das Reich an (Herbst 586 [oder 587 ?])

Theophylactus Simocatta I 8, 1-11

Theophanes a. m. 6079 (p. 257, 11-14)

Chronicon Monembasiae v. 83-85

31.

Die Awaren dringen nach wendungsreichen Kriegsergebnissen bis zur Umgebung von Adrianopel vor, werden aber von dort zur Rückkehr gezwungen (587 [oder 588 ?], vielleicht auch ins folgende Jahr übergreifend)

Theophylactus Simocatta I 8, 11; II 10, 8-17, 3

(mit Ausnahme von einigen nicht hierhergehörigen Sätzen)

Theophanes a. m. 6079 (p. 257, 14-259, 7)

Euagrius VI 10 (p. 228, 21-26)

Nicephorus Callistus Xanthopulus XVIII 14 (356 C)

Paulus Diaconus III 19

Vgl. Menologium Basilianum, Ioannes Nesteutes p. 25

Vgl. Commemoratio Ioannis Ieiunatoris p. 38

32.

Vermutlich von Awaren organisierte Slawenmassen lassen sich in einigen Landschaften von Hellas, besonders im Westen des Peloponnes nieder, wo sie dann zwei Jahrhunderte lang unabhängig leben (588)

Chronicon Monembasiae v. 86-97, 116-121, 131-140

Scholion Arethae (ad Nicephori patriarchae Chronographiam) p. 241

Nicolaus III patriarcha, Epistola synodalis col. 877

D 880 A ed. Migne (p. 72 ed. Rhalles—Potles)

Isidorus cardinalis, Petitio p. 286

- ? Theophylactus Achridensis, Historia XV martyrum 27-28
(189 B C)
- Vgl. Euagrius, Vita Pancratii p. 90 (Excerptum, ed. Veselovskij)
- Vgl. Miracula S. Demetrii (II 6) 307-310
- Vgl. Vita S. Willibaldi p. 93, 11-13 (ed. Holder-Egger)
33. Die die Byzantiner bei Herakleia unterkriegen-
den Awaren versengen die Kirche der heiligen
Glykeria (mutmasslich um 589-591, nicht später
als 592)
- Theophylactus Simocatta VI 1, 3
Mauricius IX 2, 7-14
Leo Sapiens, Problemata IX 3
Leo Sapiens, Tactica XVII 17, 18
- Vgl. Menologium Basilianum, Ioannes Nesteutes p. 25
- Vgl. Commemoratio Ioannis Ieiunatoris p. 38
34. Wegen der Eindringung der Awaren und Slawen hört
die byzantinische Oberhoheit über beträchtliche
Gebiete der Präfektur Illyricum auf (591-592)
- G r e g o r i u s M a g n u s, E p i s t. I 43;
II 23; II 37
35. Vertrag zwischen Awaren und Langobarden (um
591-593)
- Paulus Diaconus IV 4
- Vgl. Epistolae Austrasicae 41 (ed. W. Gundlach)
- V. EINE UM DIE WENDE DES 6.-7. JAHRHUNDERTS
GESCHRIEBENE NACHRICHT ÜBER DIE KRIEGSKUNST
DER AWAREN
36. Was für ein Bild hatte die byzantinische Heeres-
leitung von den Awaren um das Jahr 600 ?
- M a u r i c i u s I 2, 18-21; I 2, 35-49; I 2,
60-61; II 1, 15-27; II 1, 44-51; IV 2, 2-8;
V 4, 1-6; VI 1, 1-10; VII A Pr. 25-27, 33-
-37; VII B 11, 1-8; VII B 11, 45-52; IX 2,
7-14; IX 5, 30-35; XI 1, 46-48; XI 1, 80-
-85; XI 2, 1-108; XI 4, 74-78; XII D 90-
-93, 100-105; XII D 158-166

- VI. VON DER BELEBUNG DER ANTIWARARISCHEN KRIEGSFÜHRUNG SEITENS BYZANZ BIS ZUM ENDE DER ANDERTHALBJÄHRIGEN KRIEGSPAUSE (UM 592--597)
37. Kaiser Maurikios beabsichtigt nach der Beendigung des persischen Krieges Frühling 592 die Leitung der Operationen gegen die Awaren persönlich in die Hand zu nehmen
Theophylactus Simocatta V 16, 1 fin.—VI 3, 5
Theophanes a. m. 6083 (p. 268, 1—269, 10); a. m. 6084 (p. 269, 12-14)
Nicephorus Callistus Xanthopulus XVIII 28
(381 B C)
Symeon p. 139, 4-19
Zonaras XIV 12, 49-50
Georgius Monachus, redactio interpolata p. 554
Theodosius Melitenus p. 96, 15—97, 1
38. Die Franken erboten sich dem Kaiser als Verbündete gegen die Awaren (um Ende des Frühlings 592)
Theophylactus Simocatta a. m. 6083 (p. 269, 8-10)
39. Den bis Tzurullon vorgedrungenen Khagan bewegt eine schlaue byzantinische List zur Rückkehr (592)
Theophylactus Simocatta VI 3, 9—6, 1
Theophanes a. m. 6084 (p. 269, 12--270, 18)
Zonaras XIV 12, 51-55
Cedrenus vol. I p. 696, 1—697, 23
Nicephorus Callistus Xanthopulus XVIII (381 C D)
Vgl. Menologium Basilianum, Ioannes Nesteutes p. 25
Vgl. Commemoratio Ioannis Ieiunatoris p. 38
40. Byzantinischer Feldzug gegen die an der linken Seite der unteren Donau lebenden Slawen, die zur Machtsphäre des Awarenkhangans gehören (593)
Theophylactus Simocatta VI 6, 2--10, 3;
VI 11, 1-21; VII 1, 1
Theophanes a. m. 6085, 6086, 6087 (p. 270, 21--271, 27; 272, 11-19; 272, 31—274, 4)
Cedrenus vol. I p. 697, 24—698, 1 et 698, 4-7

- Nicephorus Callistus Xanthopulus XVIII 28 et 29
(381 D 384 A B C D)
41. Tzetza, Chiliades III 239-244 IV 571-576
Im ganzen erfolglos gebliebene byzantinische
Kriegsoperationen gegen Slawen und Bulgaren an
der unteren Donau (594)
Theophylactus Simocatta VII 1, 1-3 et 2, 1—
—5, 10
Theophanes a. m. 6088, 6089 (p. 274, 17-21;
274, 26—276, 11)
Cedrenus vol. I p. 698, 13-21; 698, 24—699, 6
Nicephorus Callistus Xanthopulus XVIII 28
(381 D 384 A)
Vgl. Sebeos 8 (p. 34-35 trad. Macler)
42. Neuere Völker wandern, vor der türkischen Ober-
hoheit fliehend, gen. Westen und schliessen sich
(um 595) an die Awaren an
Theophylactus Simocatta VII 8, 11 in.; VII 8,
16-17
Nicephorus Callistus Xanthopulus XVIII 30
(388 D 389 A)
43. Der Feldherr Priskos errettet Singidunum von den
Awaren und kämpft erfolgreich gegen das Heer
des Khagans, das Dalmatien verwüstet (595)
Theophylactus Simocatta VII 7, 1—8 med.;
VII 9, 12—11, 2; VII 11, 6—12, 9
Theophanes a. m. 6090, 6091 (p. 276, 22—277, 13;
277, 19—278, 2)
Nicephorus Callistus Xanthopulus XVIII 29 et 30
(384 D 385 A B 389 D)
44. Der Khagan vernichtet (um 595/596) die die Slawen
angreifenden Bajuwaren
Paulus Diaconus IV 10
45. Der Einbruch der Awaren in Thüringen (wahrschein-
lich 596)
Paulus Diaconus IV 11
46. Der awarisch-langobardische Vertrag (wahrscheinlich
596)
Paulus Diaconus IV 12

47. Die byzantinisch-awarische Kriegspause, die länger als achtzehn Monate dauerte, kommt zu Ende (597)
Theophylactus Simocatta VII 12, 9 fin.
- VII. DIE ERSTE AWARISCHE BELAGERUNG VON THESSALONIKE
48. Blasse Erinnerung an einen Aufstand gegen den Awarenhagan
Plotinus Thessalonicensis 9
Nicetas Thessalonicensis 12 in.
- Vgl. Miracula S. Demetrii (I 13) 117 in.
49. Die Awaren belagern Thessalonike im Zeitalter des Kaisers Maurikios (22-29 September 597 oder 586)
Miracula S. Demetrii I (13) 117-130; (14) 136--
--140, 143, 145-161, 163; (15) 166, 172
Plotinus Thessalonicensis 9-12
Nicetas Thessalonicensis 12-13, 28
Iohannes Stauracius (12-13) 22-24 (p. 357-359 ed. Ioakeim Iberites)
Iohannes Stauracius (ed. Sp. Lampros) p. 195-197
Constantinus Acropolita 44-47
Gregorius Diaconus et Referendarius 13
Ioannes Caminiata 8, 6-9
Commemoratio Sancti Demetrii p. 387-389
? Menologium Basilianum, Ioannes Nesteutes p. 25
? Commemoratio Ioannis Ieiunatoris p. 38
Vgl. Inscriptio Thessalonicensis de S. Demetrio
Vgl. Menaeum, 26. Oct.
Vgl. Nicolaus Mysticus, Oratio p. 244-245
- VIII. DIE AWAREN IN DEN LETZTEN REGIERUNGSAJAHREN DES KAISERS MAURIKIUS (ENDE 597--HERBST 602)
50. Die byzantinische Armee des Priskos steht, die Stadt Tomea (Tomi) verteidigend, dem Awarenheer des Khagans gegenüber (vom Ende 597 bis zum April 598)
Theophylactus Simocatta VII 13, 1-8
Theophanes a. m. 6092 (p. 278, 13-31)
Cedrenus vol. I p. 699, 24-700, 4
Vgl. Symeon p. 139

- Vgl. Theodosius Melitenus p. 97, 1-2
Vgl. Georgius Monachus, redactio interpolata p. 556
51. Infolge des Verrates des Komentiolos dringt der Khagan bis Drizipera vor und der Kaiser schliesst Frieden, seine in Gefangenschaft geratenen Soldaten der Vernichtung preisgebend (Frühling 598-Anfang 599)
Theophylactus Simocatta VII 13, 7-15, 14;
VIII 1, 9-11
Iohannes Antiochenus E I p. 147, 26-148, 4
Michael Syrus X 24
Theophanes a. m. 6092 (p. 278, 28-280, 20)
Georgius Monachus vol. II p. 658, 18-659, 15
Symeon p. 139, 19-140, 13
Theodosius Melitenus p. 97, 2-16
Chronographia brevis p. 62, 10-17
Chronicon Bruxellense p. 29, 6-9
Cedrenus vol. I p. 700, 4-19
Zonaras XIV 13, 7-23
Glycas p. 508
Glycas, Epist. p. 458
Manasses 3523-3529, 3570-3571
Ephraim 1246-1264
Nicephorus Callistus Xanthopulus XVIII 28 et 38
: (384 A B 404 A)
Magnus Chronographus: Chronicon Paschale
p. 694-695
Georgius Monachus, redactio interpolata p. 556-557
Georgius Monachus in Excerptis de insidiis p. 183
Dorotheus p. 263-264
52. Aus Pannonien (d. h. aus der Awarei) kommt der Prälat Iohannes nach Istrien
Gregorius Magnus, Epist. IX 154 et 155
53. Die vereinigte byzantinische Streitmacht verletzt den Frieden, setzt Angriff gegen die Awaren an, und nimmt Brückenkopfstellung bei Viminacium am linken Donauufer (Sommeranfang 599)
Theophylactus Simocatta VIII 1, 10-2, 9

- Theophanes a. m. 6093 (p. 281, 21—31)
Cedrenus vol. I p. 701, 24—702, 6
Nicephorus Callistus Xanthopulus XVIII 37 (400 C D)
54. Die Siege des Priskos im Lande der Awaren
(Sommer und Herbst 599)
Theophylactus Simocatta VIII 2, 10—4, 3
Theophanes a. m. 6093 (p. 281, 28—282, 29)
Cedrenus vol. I p. 702, 4—703, 5
Nicephorus Callistus Xanthopulus XVIII 37 (400 D)
55. König Agilulf sandte zum Khagan Schiffszimmerleute von Italien
Paulus Diaconus IV 20
56. Slawen, die wahrscheinlich der Machtsphäre des Awarenkhaganats angehörten, bedrohten das nördliche Küstengebiet der Adria
Gregorius Magnus, Epist. X 15
57. Während des Jahres, das auf die Mitte von August 600 folgte, blieb der awarisch-byzantinische Krieg liegen (vorher kleinere Truppenbewegungen ?)
Theophylactus Simocatta VIII 4, 9
Theophanes a. m. 6094; 6092 ? (p. 284, 6-8; 278, 13-18)
Nicephorus Callistus Xanthopulus XVIII 37 (401 A)
58. Die byzantinischen und awarischen Truppenbewegungen im Sommer und Herbst 601
Theophylactus Simocatta VIII 5, 5-7
Theophanes a. m. 6094 (p. 284, 6-13)
Nicephorus Callistus Xanthopulus XVIII 38
(401 D)
59. Ein awarisches Heer marschiert gegen die mit Byzanz verbündeten Anten (Sommer 602)
Theophylactus Simocatta VIII 5, 8-13
Theophanes a. m. 6094 (p. 284, 13-21)
Nicephorus Callistus Xanthopulus XVIII 38 (404 A)
60. Die diplomatische und militärische Kooperation von König Agilulf und dem Awarenkhagan
Paulus Diaconus IV 24

61.

Das gegen Kaiser Maurikios aufstehende byzantinische Heer bricht den Kampf an der slawisch-awarischen Front ab (Herbst 602)

Theophylactus Simocatta VIII 6, 1-8

Theophanes a. m. 6094 (p. 284, 20-21; 286, 14-21)

Nicephorus Callistus Xanthopulus XVIII 38 (404 C)

Cedrenus vol. I p. 705, 18-21

Zonaras XIV 13, 40-42

Georgius Monachus vol. II p. 661, 13-16

Symeon p. 142, 9-12

Theodosius Melitenus p. 98, 27-29

Chronicon Byzantinum breve I 13 (vol. I p. 43-44)

Georgius Monachus, redactio interpolata p. 559

N A C H T R A G

Zu 49. Paragr. (oben S. 253): Vgl. Isocr. Eus.

Zu 51. Paragr. (oben S. 254): Chronicon Byzantinum breve I 13 (vol. I p. 43-44)

3.

Die neue Bearbeitung der Awarengeschichte der Jahre 552—602 brachte nicht nur die Vermehrung der benutzten Quellen und die detailliertere Einteilung der historischen Darstellung mit sich, sondern sie erweiterte auch den Kreis der angeführten modernen Fachliteratur.

A.) Ein "Bibliographischer Wegweiser" befindet sich oben S. 125, der jetzt mit den folgenden Schriften zu ergänzen ist:

I. Bóna, Ein Vierteljahrhundert Völkerwanderungszeitforschung in Ungarn: Acta Archaeologica Academiae Scientiarum Hungaricae 23 (1971) 283—336

I. Jakabffy, Archäologische Bibliographie des Mitteldonaubeckens 1967—1977, Budapest 1981

J. Ferluga, M. Hellmann, H. Ludat, K. Zernack, Glossar zur frühmittelalterlichen Geschichte im östlichen Europa. Serie A: Lateinische Namen bis 900. Band I. (Red.: N. Otto, D. Wojtecki), Wiesbaden 1977, 256—257, 281—283, 407. Serie B: Griechische Namen bis 1025. Band I. (Red.: A. A. Furlas, A. A. Katsanakis), Wiesbaden 1980, 22, 195—200, 301—302

Bibliographia Archaeologica Hungarica 1978, 1979, 1980, 1981 in: Archaeologiai Értesítő 106 (1979) [M. F. Fejér], 107—109 (1980—1982) [I. Jakabffy]

B.) Zur Beleuchtung der Entstehung und des historischen Quellenwertes der einzelnen griechischen Texte haben wir in unserem "Versuch" (oben S. 11, 128) sieben Werke ständig angeführt. In der neuen Bearbeitung der Quellen der Awarengeschichte zwischen 552—602 zitieren wir weitere diesbezügliche Schriften (einige von diesen beziehen sich auf die nicht griechischen Quellen). Die erweiterte Liste besteht aus folgenden Facharbeiten:

AASS = Acta Sanctorum. Ianuarii tomus I.—Octobris tomus XI., Parisiis 1863—1870; Octobris tomus XII.—Novembris tomus IV., Bruxellis 1867—1925

Abegjan = M. Abegjan, Istorija drevnearmjanskoj literatury, Erevan 1975

Baumstark = A. Baumstark, Geschichte der syrischen Literatur, Bonn 1922 (Repr. 1968)

Beck = H.-G. Beck, Kirche und theologische Literatur im byzan-

- tinischen Reich, München 1959
- B H G = F. Halkin, Bibliotheca Hagiographica Graeca, I., II., III., Auctarium, Bruxelles 1957, 1969
- B M Ö K F = Bevezetés a magyar őstörténet kutatásának forrásaiba (Einführung in die Quellen der Forschung der ungarischen Urgeschichte). Szerk. Hajdu P., Kristó Gy., Róna-Tas A., I 2., Budapest 1976 (Tankönyvkiadó)
- Diehl = Inscriptiones Latinae Christianae veteres. Edidit E. Diehl I., II., III., Berolini ²1961
- Egger-Bulič = R. Egger, Der altchristliche Friedhof Manastirine nach dem Materiale Fr. Bulič (Forschungen in Salona II.), Wien 1926
- Ehrhard = A. Ehrhard, Überlieferung und Bestand der hagiographischen und homiletischen Literatur der griechischen Kirche. Erster Teil: Die Überlieferung I., II., III 1., III 2., Leipzig 1937, 1938, 1943, 1952
- F B J = Fontes Byzantini historiam populorum Jugoslaviae spectantes I., II., III., IV., Beograd 1955, 1959, 1966, 1971
- F G H B = Fontes Graeci Historiae Bulgaricae I., II., III., IV., V., VI., VII., VIII., IX 1., X., Serdicae 1954, 1958, 1960, 1961, 1964, 1965, 1968, 1972, 1974, 1980
- F H D = Fontes Historiae Dacoromanae I., II., III., Bucurestiis 1964, 1970, 1975
- F L H B = Fontes Latini Historiae Bulgaricae I., II., III., IV., Serdicae 1958, 1960, 1965, 1981
- Gesch. C L O = Geschichte der christlichen Literaturen des Orients. Von C. Brockelmann, F. N. Finck, J. Leipoldt, E. Littmann, Leipzig 1909 (Nachdruck mit ergänzender Bibliographie: 1972)
- Grumel = V. Grumel, Les registres des actes du patriarcat de Constantinople. Vol. I.: Les actes des patriarches, fasc. 1., 2., 3., 4. (par V. Laurent), 5. (par J. Darrouzès), Chalcedon-Paris 1932, 1936, 1947, 1971, 1977 (fasc. 1. ²1972 war uns unzugänglich)
- Hunger = H. Hunger, Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner I., II., München 1978
- Inglisian = Die armenische Literatur: Armenisch und kaukasi-

- sche Sprachen. Mit Beiträgen von G. Deeters, G. R. Solta, V. Inglisian (Handbuch der Orientalistik. Hrsg. von B. Spuler I 7), Leiden-Köln 1963, 157-250, 269-272
- Karayannopoulos = I. E. Kargiannopoulos, *Pēgai tēs Byzantinēs historias, Thessalonikē* 1971
- Kl. Pauly = Der kleine Pauly. Lexikon der Antike auf der Grundlage von Pauly's Realencyclopädie I., II., III., IV., V., Stuttgart 1964, 1967, 1969, München 1972, 1975
- Kollautz, Die "Inscriptio de Avaris" = A. Kollautz, Die "Inscriptio de Avaris" von Sirmium als Dokument einer byzantinischen Gebetsanrufung: *Studia in honorem Veselini Besevliev*, Sofia 1978, 534-563
- Kroh = P. Kroh, Lexikon der antiken Autoren, Stuttgart 1972
- Manitius = M. Manitius, Geschichte der lateinischen Literatur des Mittelalters I., II., III., München 1911, 1923, 1932
- M M F H = *Magnae Moraviae fontes historici* I., II., III., IV., V., Pragae-Brunae 1966, 1967, 1969, 1971, 1975
- Moravcsik = Gy. Moravcsik, *Byzantinoturcica* I., II., Berlin 1958
- Petit, *Acolouthies* = L. Petit, *Bibliographie des acolouthies grecques*, Bruxelles 1926
- Potthast = *Repertorium fontium historiae medi aevi primum ab Augusto Potthast digestum, nunc cura collegii historicorum e pluribus nationibus emendatum et auctum* I., II., III., IV., *Additamenta* I., Romae 1962, 1967, 1970, 1976, 1977
- Rettberg = F. W. Rettberg, *Kirchengeschichte Deutschlands* I., II., Göttingen 1846, 1848
- Teuffel = W. S. Teuffels *Geschichte der römischen Literatur*. Sechste Auflage ... neu bearbeitet von W. Kroll und F. Skutsch. Dritter Band. Leipzig 1913
- Tusculum-Lexikon = W. Buchwald-A. Hohlweg-O. Prinz, *Tusculum-Lexikon griechischer und lateinischer Autoren des Altertums und des Mittelalters*, München 1963
- Wattenbach-Levison = Wattenbach--Levison--Löwe, *Deutschlands Geschichtsquellen im Mittelalter. Vorzeit und Karolinger* I.-V., Weimar 1952, 1953, 1957, 1963, 1973

C.) Zur historischen Auslegung der zusammengestellten Quellen haben wir in unserem "Versuch" (s. oben S. 60-61, 131) sechzehn grundlegende Werke ständig angeführt. In den I.-VII. Abteilungen der "Quellen der Awarengeschichte" (Archaeologiai Értésítő 1978-1983) benützten wir weitere einschlägige Schriften. (Unter diesen befinden sich auch solche Arbeiten, die nur mittelbar die Beleuchtung der Awarengeschichte befördern; z. B. beschäftigen sie sich mit der Identifikation bzw. Lokalisation von Orten, die in unseren Quellen erwähnt werden.) Die wichtigeren von den betreffenden Werken sind die folgenden (das Anführen der einzelnen Arbeiten bedeutet natürlich nicht, dass wir mit allen Behauptungen einverstanden sind, die die zitierten Fachleute geäußert haben):

- Althem, F.—R. Stiehl, Michael der Syrer über das erste Auftreten der Bulgaren und Chazaren: Byzantion 28 (1958) 105-118
- Artamonov, M., The History of the Khazars, Leningrad 1962 (russisch mit englischem Resümee)
- Aussaresses, F., L'armée byzantine à la fin du VI^e siècle d'après le Strategicon de l'empereur Maurice, Bordeaux 1909
- Avenarius, A., Die Awaren in Europa, Amsterdam-Bratislava 1974
- Beševliev, V., Bulgarisch-Byzantinische Aufsätze, London 1978
- Beševliev, V., Die protobulgarische Periode der bulgarischen Geschichte, Amsterdam 1981
- Beševliev, V., Zur Deutung der Kastellnamen in Prokops Werk De aedificiis, Amsterdam 1970
- Beševliev, V., Zur historischen Geographie Thrakiens: Jahrbuch für österreichische Byzantinistik 28 (1979) 209
- Bon, A., Le Péloponnèse byzantine jusqu' en 1204, Paris 1951
- Boulangier, R., Turquie ("Les Guides Bleus"), Paris 1965
- Brozzi, M., I primi duchi longobardi del Friauli: Arheološki Vestnik 21-22 (Ljubljana 1970-1971) 75-80
- Bury, J. B., The Chronology of Theophylaktos Simokatta: English Historical Review 3 (1888) 310-315
- Cameron, A., Flavius Cresconius Corippus In laudem Iustini Augusti minoris libri IV. Edited with translation and commentary, London 1976

- Charanis, P., The Chronicle of Monemvasia and the Question of the Slavonic Settlements in Greece: *Dumbarton Oaks Papers* 5 (1950) 139-166
- Charanis, P., On the Capture of Corinthe by the Onogurs and its Recapture by the Byzantines: *Speculum* 27 (1952) 343-350
- Charanis, P., On the Slavic Settlement in the Peloponnesus: *Byzantinische Zeitschrift* 46 (1953) 91-103
- Chavannes, Ed., Documents sur les Tou-Kiue (Turcs) Occidentaux, Paris 1900
- Christensen, A., L'Iran sous les Sassanides, Copenhagen 1944
- Czeglédý K., Nomád népek vándorlása Napkelettől Napnyugatig, Budapest 1969 (Wanderungen der Nomadenvölker vom Osten bis nach Westen - ungarisch)
- Czeglédý K., IV-IX. századi népmozgalmak a steppén, Budapest 1954 (Völkerbewegungen an den Steppen im IV-IX. Jahrhundert - ungarisch)
- Darkó, E., Influences touraniennes sur l'évolution de l'art militaire des Grecs, des Romains et des Byzantins: *Byzantion* 10 (1935) 443-469; 12 (1937) 119-147
- Dindorf(ius), L., *Historici Graeci minores I., II., Lipsiae* 1870, 1871
- Doruşiu-Boila, E., Despre localizarea oraşului Libidina: *Studii Clasice* 18 (1979) 145-149
- Dragova, N., Sources bulgares dans la Vie des quinze martyrs de Tiberiopolis de l'archevêque Théophylacte d'Ochrida (bulgarisch mit französischem Resümee): *Proučvanija po slučaja II kongres po balkanistika: Stud. Balcanica* 2 (1970)
- Ferjančič, B., *Syrmium in the Byzantine Period* (serbisch mit englischem Resümee): *Sremska Mitrovica (Red.: R. Prica), Sremska Mitrovica* 1969, 33-58
- Fodor, I., *Altungarn, Bulgarotürken und Ostslawen in Südrussland* (Archäologische Beiträge) (*Opuscula Byzantina* IV.), Szeged 1977
- Fritze, W. H., Zur Bedeutung der Awaren für die slawische Ausdehnungsbewegung im frühen Mittelalter: *Zeitschrift für Ostforschung* 28 (1979) 498-545

- Gening, V. F.—A. H. Halikov, *Rannie Bolgary na Volge. Bol'Sie-Tarhanskij mogil'nik*, Moskau 1964
- Gibbon, Ed.—J. B. Bury, *The History of the Decline and Fall of the Roman Empire. Vol. V.*, London ³1908
- Goubert P., *Les guerres sur le Danube à la fin du VI^e siècle d'après Ménandre le Protecteur et Théophylacte Simocatta: Actes du XII^e Congrès International d'Études Byzantines (Ochride, 10-16 septembre 1961)*, Beograd 1964, 115-124
- Goubert, P., *Byzance avant l'Islam I., II 1., II 2.*, Paris 1951, 1955, 1965
- Grafenauer, B., *Quelques problèmes relatifs à l'époque de l'immigration des Slaves du Sud (slovenisch mit französischem Resümee): Zgodovinski Časopis 4 (1950) 23-126*
- Grosse, R., *Spätromische Militärgeschichte von Gallienus bis zum Beginn der byzantinischen Themenverfassung*, Berlin 1920
- Grumel, V., *La chronologie (Traité d'Études byzantines I.)*, Paris 1958
- Gumilev, L. N., *Drevnie Tjurki*, Moskau 1967
- Hartmann, L. M., *Geschichte Italiens im Mittelalter I. (Gotha ²1923) II 1. (Leipzig 1900) II 2. (Gotha 1903)*
- Hauptmann, H., *Les rapports des Byzantins avec les Slaves et les Avars pendant la seconde moitié du VI^e siècle: Byzantion 4 (1927-1928) 137-170*
- Haussig, H. W., *Theophylakts Exkurs über die skythischen Völker: Byzantion 23 (1953) 275-462*
- Higgins, M. J., *The Persian War of the Emperor Maurice (582-602). Part I. The Chronology*, Washington 1939
- Honigmann, E., *Le Synekdémós d'Hiéroklès et l'opuscule géographique de Georges de Chypre. Texte, introduction, commentaires et cartes*, Bruxelles 1939
- Janin, R., *Constantinople Byzantine*, Paris 1964
- Janin, R., *La géographie ecclésiastique de l'Empire byzantin. Première partie: Le siège de Constantinople et le Patriarcat Oecuménique. Tome III. Les églises et les monastères*, Paris 1969
- Jireček, C. J., *Die Heerstrasse von Belgrad nach Constantinopel und die Balkanpässe*, Prag 1877

- Jireček, C. J., Geschichte der Serben I., Gotha 1911
- Koch, P., Die byzantinischen Beamtentitel um 400 bis 700, Jena 1903
- Kollautz, A., Denkmäler byzantinischen Christentums aus der Awarenzeit der Donauländer, Amsterdam 1970
- Kollautz, A., Die Idealisierung der Slawen bei Theophylakt als Beispiel seiner ethnographischen Darstellungsweise: Rapports du III^e Congrès International d'Archéologie Slave (Bratislava 7-14 septembre 1975) II., Bratislava 1980, 189-204
- Kollautz, A., Völkerbewegungen an der unteren und mittleren Donau im Zeitraum von 558/562 bis 582 (Fall von Sirmium): Zeitschrift für Ostforschung 28 (1979) 448-489
- Kollautz, A., Zur Prosopographie der von Theophylakt erwähnten byzantinischen Heerführer Comentiolus, Theognis und Busas: Byzantinobulgarica 6 (1980) 243-245
- Kovačević, J., Avarski kaganat, Beograd 1977
- Kóhalmi, K., U., A steppék nomádja lóháton, fegyverben, Budapest 1972 (Der Steppennomade zu Pferde in Waffen - ungarisch)
- Kulakovskij, Ju., Istorija Vizantii II. (518-602), Kiev 1912 (Repr. London 1973)
- Kyrikiadēs, S. P., Byzantinai meletai VI. Hoi Slaboi en Peloponnēsōi, Thesslonikē 1947
- Labuda, G., Chronologie des guerres de Byzance contre les avars et les slaves à la fin du VI^e siècle: Byzantino-slavica 11 (1950) 167-173
- Lakatos, P., Quellenbuch zur Geschichte der Gepiden (Opuscula Byzantina II.), Szeged 1973
- Langlois, V., Collection des historiens ... de l'Arménie I., Paris 1867
- Lemerle, P., Invasions et migrations dans les Balkans depuis la fin de l'époque romaine jusqu'au VIII^e siècle: Revue Historique 211 (1954) 265-308
- Lexicon Antiquitatum Slavicarum I., II., III., IV., V., Wratislawiae--Varsaviae--Cracoviae 1959, 1964, 1968, 1970, 1975
- Lippert, A., Zur Frage von Germanen in frühawarischer Zeit: Zeitschrift für Ostforschung 28 (1979) 490-497

- Liu Mau-Tsai, Die chinesischen Nachrichten zur Geschichte der Ost-Türken (T'u-küe) I., II., Wiesbaden 1958
- Marquart, J., Osteuropäische und ostasiatische Streifzüge, Leipzig 1903
- Marsina, R., Codex diplomaticus et epistolaris Slovaciae I., Bratislaviae 1971
- Miller, K., Itineraria Romana, Stuttgart 1916
- Mósoy, A., Gesellschaft und Romanisation in der römischen Provinz Moesia Superior, Budapest 1970
- Moravcsik, Gy., Studia Byzantina, Budapest 1967
- Nagy T., Studia Avarica I., II.: Antiquitas Hungarica 1 (1947) 56-63; 2 (1948) 131-149
- Nystazopoulou-Pelekidou, M., Symbolē eis ten chronologēsīn tōn Abarikōn kai Slabikōn epidromōn epi Maurikiou (582-602): Symmeikta 2 (Athēnai 1970) 145-205
- Pandevski, M.—G. Stoev-Trnkata, Strumica i Strumičko niz istorijata, Strumica 1969
- Paulys Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft. Neue Bearbeitung ... von G. Wissowa. I-XXIV., I A—X A., Suppl. I-XV., Register, Stuttgart bzw. (seit 1972) München, 1893/1894—1980 (unter anderem: Chr. M. Danoff, "Zaldapa"; M. Fluss, "Securisca"; Hiller v. Gaertringen, "Thessalia. Geschichte")
- Popovič, V., Le dernier évêque de Sirmium: Revue des Études Augustiniennes 21 (1975) 91—111
- Rahlfs, A., Septuaginta I., II., Stuttgart 1935 (Repr. 1950, 1952) (Die von uns benützten byzantinischen Quellen sind voll mit biblischen Zitaten und Reminiszenzen.)
- Richter, G., Annalen des fränkischen Reiches im Zeitalter der Merovinger, Halle 1873
- Runciman, S., A History of the First Bulgarian Empire, London 1930
- Saint-Martin, M. de, Histoire du Bas-Empire par Lebeau. Nouvelle édition revue entièrement, corrigée, et augmentée d'après les historiens orientaux X., XI., Paris 1829
- Scheffer, J., Arriani Tactica et Mauricii Artis militaris libri duodecim, Upsaliae 1664 (Repr.: Osnabrück 1967,

- mit einem neuen Vorwort)
- Spindler, M. (Herausg.), Handbuch der bayerischen Geschichte I., München 1967 (besonders S. 75-267 von K. Rein-
del)
- Stache, U. J., Flavius Cresconius Corippus: In laudem Iusti-
ni Augusti Minoris. Ein Kommentar, Berlin 1976
- Stratos, A. N., Byzantium in the Seventh Century I.-V.,
Amsterdam 1968-1980
- Szymański W.-E. Dąbrowska, Awarzy. Węgrzy, Wrocław
1979, 9-131
- Tapkova-Zaimova, V., Byzance et les Balkans à partir du VI^e
siècle, London 1979
- Thiess, F., Die griechischen Kaiser. Die Geburt Europas,
Hamburg(-Wien) 1960
- Tóth, E., Vigilius episcopus Scaravaciensis: Acta Archae-
ologica Academiae Scientiarum Hungaricae 26 (1974)
269-273
- Vannier, J.-F., Familles Byzantines: les Argyroi (IX^e-
-XI^e siècles), Paris 1975
- Vasmer, M., Die Slaven in Griechenland (Nachdruck),
Leipzig 1970
- Waldmüller, L., Die ersten Begegnungen der Slaven mit dem
Christentum und den christlichen Völkern vom VI. bis
VIII. Jahrhundert. Die Slaven zwischen Byzanz und
Abendland, Amsterdam 1976
- Wiita, J. E., The Ethnika in Byzantine Military Treatises,
University of Minnesota 1977 (= University Microfilms
International, Ann Arbor, Michigan 48106 [1978])
- Zasterova, B., Les Avars et les Slaves dans la Tactique
de Maurice, Praha 1971
- Županič, N., Staroslovenski vojvoda Dauritas i oborski
kagan Bajan: Istoriski Časopis 5 (1954-1955) 117-130
N A C H T R A G
- Zu S. 263: Kresten, O., Zur Echtheit des Sigillion des Kai-
sers Nikephoros I. für Patras: Römische historische
Mitteilungen 19 (1977) 15-78
- Zu S. 261: Der Aufsatz von N. Dragova erschien an Seiten 105-
-131 von Studia Balcanica 2 (Sofija 1970)

D.) Unsere folgenden Schriften, die in diesen Band nicht aufgenommen wurden, geben die Begründung unserer Interpretation von mehreren Quellen:

A r b e i t e n v o n S a m u e l S z á d e c z k y -
-K a r d o s

1. Avar sirok Baktóban.—Sépultures avares à Baktó: Alföldi Tudományos Gyűjtemény (az Alföldi Tudományos Intézet Évkönyve) 2 (1946-1947 [1948]) 1-42
2. The Name of the River Tisza.—K voprosu o proishozhdenii nazvaniya r. Tisy (Rezjume): Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae 2 (1954) 77-115
// Das Vorkommen des Flussnamens in den Quellen der Awarengeschichte: Theophylactus Simocatta, Theophanes Confessor, Annales qui dicuntur Einhardi; vgl. Paulinus Aquileiensis. Siehe noch Georgius Cedrenus!
3. A Tisza legrégebbe elnevezéseire vonatkozó megjegyzések: Magyar Nyelv 50 (1954) 105-110 (Bemerkungen über die ältesten Benennungen der Theiss - ungarisch)
// Vgl. Nr. 2
4. A Tisza nevének története a honfoglalásig: Néprajz és Nyelvtudomány (Acta Universitatis Szegediensis, Sectio Ethnographica et Linguistica) 3-4 (1959-1960) 99-113 (Die Geschichte der Benennung der Theiss bis zur ungarischen Landnahme - ungarisch)
// Vgl. Nr. 2
5. Avarok és griffek Priskosnál, Hérodotosnál és a régészeti leletanyagban: Antik Tanulmányok (Studia Antiqua) 14 (1967) 257-262 (Awaren und Greifen bei Priskos und Herodotos, sowie in den archäologischen Funden - ungarisch)
// Vgl. Nr. 14
6. Kuvrat fiának, Kuberneknél a története és az avar kori régészeti leletanyag: Antik Tanulmányok (Studia Antiqua) 15 (1968) 84-87 (Die Geschichte Kubers, des Sohnes von Kuvrat und das archäologische Fundmaterial der Awarenzeit - ungarisch)
// Vgl. Nr. 11
7. Scamarae: Pauly's Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft. Neue Bearbeitung begonnen von G.

- Wissowa (= R E). Suppl. XI (Stuttgart 1968) 1239-1242;
dazu Nachtrag: R E Suppl. XIV (München 1974) 657
// Über die Awaren und Skamarer in Excerpta de legationibus p. 460, 18-24
8. Hitvalló Theophanés az avarokról (A korai avarkor történetének vázolata): Antik Tanulmányok (Studia Antiqua) 17 (1970) 121-147 (Theophanes, der Bekenner über die Awaren - ungarisch)
// Übersetzung und kurzer Kommentar der betreffenden Partien von Theophanes
9. Kutriguroi: R E Suppl. XII (Stuttgart 1970) 516-520
// Über die Verbindungen der Awaren mit den Kutriguren
10. Onogouroi: R E Suppl. XII (Stuttgart 1970) 902-906
// Über die Verbindungen der Awaren mit den Onoguren
11. Zum historischen Hintergrund der ersten Inschrift des Reiterreliefs von Madara: Acta of the Fifth International Congress of Greek and Latin Epigraphy Cambridge 1967, Oxford 1971, 473-477
// Vgl. Nr. 6
12. A kettős honfoglalás kérdéséhez (Rövid előadásvázlat) (Az Ókortudományi Társaság Szegedi Csoportjának előadásaiból 1.), Szeged 1971 (Zur Frage der Doppellandnahme der Ungarn - ungarisch)
// Besprechung der Hypothese von Gy. László, wonach ein Teil der östlichen Einwanderer am Ende der Frühawarenzeit mit einer finnisch-ugrischen (urmadjarischen) Sprache in dem Mitteldonaubecken angekommen sei.
13. Ugoroi: R E Suppl. XIV (München 1974) 847-850
// Über Theophyl. Simoc. VII 7-8, wo die Ugoroi ~ Ogoroi und die nach Westen gewanderten Awaren ("Pseudo-Awaren") in Verbindung gebracht werden
14. Literarische Reminiszenz und historische Realität bei Priskos Rhetor (Fr. 30): Actes de la XII^e Conférence Internationale d'Études Classiques "Eirene", Cluj-Napoca 2-7 octobre 1972, București 1975, 289-294
// Vgl. Nr. 5

15. A. Kollautz—Hisayuki Miyakawa, Geschichte und Kultur eines völkerwanderungszeitlichen Nomadenvolkes. Die Jou-Jan der Mongolei und die Awaren in Mitteleuropa I. Teil. Die Geschichte. II. Teil. Die Kultur. Klagenfurt 1970, Geschichtsverein für Kärnten. In Kommission bei Rudolf Habelt Verlag Bonn: Antik Tanulmányok (Studia Antiqua) 25 (1978) 122-124 (Rezension)
16. Megjegyzések Theodoros Synkellos Konstantinápoly avar ostromát tárgyaló szentbeszédének párizsi kéziratáról: Opuscula classica mediaevaliaque in honorem J. Horváth ab amicis collegis discipulis composita (Klasszika-Filológiai Tanulmányok III.). Szerkesztette Bollók János. Közzéteszi az Eötvös Lóránd Tudományegyetem Latin Nyelvi és Irodalmi Tanszéke. Budapest 1978, 453-465 (Bemerkungen über den Codex Parisinus der Homilie von Theodoros Synkellos, die die awarische Belagerung von Konstantinopel behandelt - ungarisch)
17. Über das Werk des Menandros Protektor als eine Quelle der Geschichte Mittelasiens; Prolegomena to the Sources on the History of Pre-Islamic Central Asia. Edited by J. Harmatta, Budapest 1979, 61-70
// Ein Kapitel des Aufsatzes: Der Anfang des türkisch-hephthalitischen Krieges und die Westwanderung der Awaren in den Fragmenten des Menandros Protektor.
18. Awaren I. Geschichte: Lexikon des Mittelalters I., München—Zürich 1980, 1283-1285
19. A Közép-Dunamedence népei Árpád előtt: Fejezetek a régibbi magyar történelemből (szerk. Makk F.), Budapest, Tankönyvkiadó, 1981, 5-35 (Die Völker des Mitteldonaubeckens vor Árpád - ungarisch)
// Das Kollegienheft behandelt auch das Awarenvolk
20. Két széljegyzet a Dél-Alföld korai történetéhez: Tanulmányok Csongrád megye történetéből VI., Szeged 1982 [1983], 5-12 (Zwei Randbemerkungen zur Frühgeschichte des südlichen Teiles des Donau-Theiss-Zwischenstromlandes - ungarisch)
// Ein Kapitel des Artikels führt den Titel: Das II. Buch der Miracula Sancti Demetrii über die Bewohner des Gebietes in der Awarenzeit

21. Egy elhanyagolt forráshely a VI. század végének protobulgarjairól: *Bulgarisztikai Tanulmányok* (Dissertationes Slavicae. Supplementum). Szerk. H. Tóth Imre, Szeged 1983, im Druck (Eine vernachlässigte Quellenstelle über die Protobulgaren am Ende des sechsten Jahrhunderts - ungarisch)
// Philippikos kämpfte 598 gegen Protobulgaren, die dem Heer des Awarenkhagans angehörten (Michael Syrus X 24; Iohannes Antiochenus: Excerpta de insidiis p. 147-148; Theophyl. Simoc. VIII 1, 9-11)
22. A Kárpát-medence IX. századi történetének néhány forrásáról: *Szegedi Bölcsész Műhely '82*, Szeged 1983, im Druck (Über einige Quellen der Geschichte des Karpatenbeckens im IX. Jahrhundert - ungarisch)
// Der Artikel behandelt die Überreste und die Nachfolger der Awaren
23. Zur Geschichte der spätantiken sozialen Bewegung der Skamarer (Scamarae): *Actes du VII^e Congrès de la Fédération Internationale des Associations d'Études Classiques*, Budapest 3-8 septembre 1979, im Druck
// Vgl. Nr. 7
- A r b e i t e n v o n T h e r e s e
O l a j o s
24. Adalék a (H)UNG(A)RI(I) népnév és a késői avar kori etnikum történetéhez: *Antik Tanulmányok* (Studia Antiqua) 16 (1969) 87-90 (Beitrag zur Geschichte des Volksnamens (H)UNG(A)RI(I) und der spätawarenzeitlichen Bevölkerung - ungarisch)
// Deutsche Inhaltsangabe von T. Bogyay in: *Ural-Altäische Jahrbücher* 48 (1976) 265
25. Theophylaktos Simokattés és a Baján-dinasztia kronológiája: *Antik Tanulmányok* (Studia Antiqua) 22 (1975) 115-118 (Theophylaktos Simokattes und die Chronologie der Dynastie von Bajan - ungarisch)

26. Az Anthologia Graeca XVI 72 epigrammájának történeti háttéréhez: Antik Tanulmányok (Studia Antiqua) 22 (1975) 280-282 (Zum historischen Hintergrund des Epigramms Anthologia Graeca XVI 72 - ungarisch)
// Vgl. Nr. 30
27. K voprosu ob istorii zaselenija balkanskih zemel' slavjanami: Oikumene 1 (1976) 239-245
// Die Besprechung des ersten Vordringens der slawischen Hilfsvölker des Awarenhagans bis zum Peloponnes (Iohannes Ephesinus VI 48 > Michael Syrus X 21; vgl. noch Iohannes Ephesinus VI 25; Miracula Sancti Demetrii I 12)
28. Megjegyzések Maurikios császár avar háborujának utolsó éveihöz Theophylaktos Simokattés elbeszélésében. — K voprosu o poslednih godah avarskoj vojny imperatora Mavrikija v istorii Feofilakta Simokatty: Acta Universitatis Szegediensis de Attila József nominatae. Acta Historica 58 (1977) 3-12
// Der Awarenhagan beabsichtigte, wie es scheint, bald umsonst, bald mit Erfolg, byzantinische Soldaten und Heerführer (z. B. Komentiolos) zu korrumpieren und von dem entschiedenen antiawarischen Kampf abzuwenden
29. Theophylaktos Simokattés és történetíró elődje, Menandros Protéktór. — Théophylacte Simocatta et son historien prédécesseur Ménandre le Protecteur. — Feofilakt Simokatta i ego predšestvennik istoriograf Menandr Protiktor: Acta Universitatis Szegediensis de Attila József nominatae. Acta Historica 66 (1979) 3-17
// Einige Nachrichten über die Awaren bei Theophylaktos gehen wahrscheinlich auf Menandros zurück
30. Beitrag zur Frage der nachjustinianischen politischen Propaganda (Anthol. Gr. XVI 72, Iohannes Ephesinus und Corippus): Oikumene 4 (1983 ?), im Druck

4.

Die in unserem "Versuch" noch unberücksichtigt gebliebenen griechischen Quellen, die sich auf die Ereignisse nach 602 beziehen, haben wir so vollständig nicht aufgearbeitet, wie wir es mit den Quellen der Jahre 552-602 getan haben. Hier wollen wir deshalb nur auf einige wichtigere Momente hinweisen.

Was den dem sog. awarischen Überfall ("Avar Surprise") nachfolgenden Streifzug des Khagans betrifft, feierte die Ostkirche den 5. Juni als den Tag der Befreiung der arg bedrohten Byzantiner. Siehe: Synax. Const. mem. Avar.; Menologium Horsens p. 506; Typ. Constantinop. p. 78. — Aller Wahrscheinlichkeit nach wurde das Kleid der heiligen Jungfrau anlässlich des hier erwähnten awarischen Streifzuges von der Kirche in Blachernai, die damals noch ausserhalb der Stadtmauern lag, in Konstantinopel hereingebracht. Später deponierte man die heilige Reliquie wieder in der Blachernai-Kirche; der jährlich gefeierte Tag der "depositio vestis Deiparae" war der 2. Juli. Siehe: Theodorus Syncellus, De deponitione vestis Mariae; cf. Synaxarium ecclesiae Constantinopolitanae (ed. Delehaye) col. 793-794; Menol. anon. saec. X. (ed. Latyŕev) II p. 127-132; Doukakēs XI p. 3-4; Synaxaristēs tōn dōdeka mēnōn ... Hypo tou ... Nikodēmou Hagio-reitou. Nyn de triton epexergastheis ekdidotai hypo Th. Nikolaidou Philadelphēōs (Nachdruck), Athen 1868, II 341-342. — Das Jahr des awarischen Überfalles ist unserer Meinung nach nicht sicher zu bestimmen; 617, 619 und 623 kommen gleicherweise in Betracht (s. oben S. 88-89, 136).

Orts- bzw. Personennamen aus dem elften Jahrhundert weisen auf die einstige Anwesenheit von Awaren in Süditalien hin. (Siehe: Translatio bonorum Ursi in Calabria; Inventarium metropolitanum Regii.) Erzsébet (Elisabeth) Faragó machte uns vorher unedierte Teile der Vita Pancratii (auctore Euagrío) auf Grund der Photokopien des Codex Graecus Vindobonensis hist. 3 (saec. XI) und Vaticanus Graecus 1591 (a. 964) in ihrer maschinengeschriebenen Diplomarbeit zugänglich (Attila-József-Universität, Philosophische Fakultät, Szeged 1983). Die im VIII/IX. Jahrhundert verfasste hagiographische Erzählung scheint zu bezeugen, dass kriegsgefangene Awaren von Hellas

nach Sizilien und Süditalien verschleppt wurden. In diesem Zusammenhang denkt E. Faragó an jene Awaren und Slawen, die laut der Chronik von Monembasia 588 einen Teil Griechenlands besetzten (oben S. 249-250, 32. Paragr.). Sie verweist darauf, dass slawische Elemente in dem süditalienischen Namensmaterial vorhanden sind. Vgl. A. Guillou, *La Théotokos de Hagia-Agathè (Oppido) (1050-1064/65)*, *Città del Vaticano* 1972, 32; A. Guillou et K. Tchérémissinoff, *Note sur la culture Arabe et la culture Slave dans le Katépanat d'Italie (X^e-XI^e s.)*: *Mélanges d'Archéologie et d'Histoire de l'École Française de Rome. Moyen Age* 88 (1976) 677-692; A. Guillou, *Migration et présence slaves en Italie du VI^e au XI^e siècle*: *Actes du XIV^e Congrès International des Études Byzantines*, Bucarest 6-12 sept. 1971 (Bucureşti 1975) 331-336; A. Guillou, *Régionalisme et indépendance dans l'Empire Byzantin au VII^e siècle. L'exemple de l'Exarcat et de la Pentapole d'Italie*, Roma 1969, *passim*.

Leider kann man nicht sicher bestimmen, was das Bleisiegel mit der Inschrift "Paulou (?) patrikiou tou Abarikou" in Bezug auf die Awarengeschichte bedeutet. Bezieht sich hier "Abarikon" auf das von den Awaren und Slawen besetzte Gebiet in Hellas, und war der Patricius ein byzantinischer Würdenträger dieses Gebietes?

Die übrigen, von uns im "Versuch" nicht berücksichtigten griechischen Quellen sind historisch unbedeutend. Sie enthalten keine neue (in anderen besseren Quellen nicht auffindbare) Information über die Awaren.

Die Nachricht der *Annales Mellicenses* (a. 755) über die "Türken" hat E. Herrmann mit der Awarengeschichte in Zusammenhang gebracht, und wir haben seine Meinung im "Versuch" (S. 102) nicht eindeutig abgewiesen. Heute sind wir überzeugt, dass die betreffende Quellenstelle keineswegs auf die Awaren zu beziehen ist.

II.

Was die Geschichte des byzantinisch-bulgarischen Krieges von 811 und die darin gespielte Rolle der Awaren betrifft, unterscheidet sich unsere Quelleninterpretation an einigen Punkten von jener Auslegung der Belegstellen, die die folgenden grundlegenden Werke enthalten: V. Gjuselev, *Bulgarisch-fränkische Beziehungen in der ersten Hälfte des IX. Jhs.:* *Byzantinobulgarica* 2 (1966) 20-23; I. Dujčev, *La chronique byzantine de l'an 811:* *Travaux et Mémoires* 1 (1965) 206-254; V. Beševliev, *Die protobulgarische Periode der bulgarischen Geschichte*, Amsterdam 1981, 240-247. Die Begründung unserer Auffassung gibt der oben S. 269 (Nr. 22) angeführte Artikel.

Was die Interpretation von *Annales Alamannici* (contin. Sangallen.) a. 863 betrifft, halten wir unsere 1971/1972 vorgetragene Auffassung auch heute für wahrscheinlich; doch sie scheint uns jetzt nicht so sicher zu sein, wie seinerzeit. (Jedenfalls ist 863 als Zeitpunkt der Bekehrung der Bulgaren zu früh!)

B e r i c h t i g u n g v o n e i n i g e n

D r u c k f e h l e r n

(f.= fehlerhaft r.= richtig)

1.	2.		
Seite	Zeile		
144	6	f.miszthószámencoi	r.misthōsamenoī
	15	f.funktoinierenden	r.funktionierenden
	17	f.teils	r.teils wirkte // f.das sich r.dass sich
	32	f.antes illis populares	r.antea illis populis
	35	f.huni	r.Huni
145	13	f.wenigsten	r.wenigstens
146	4	f.Awarum	r.Avarum
	5	f.Carantanorum	r.Carantanorum,
	10	f.zuert	r.zuerst
	25	f.des aus	r.der aus
147	3	f.wiederspiegeln	r.widerspiegeln
	15	f.vertrauten	r.vertraute
	20	f.Jahr	r.Jahr-
	21	f.meine	r.meine,
	22	f.Regions	r.Reginos

1.	2.		
147	34	f. 992	r. 892
148	20-21	f. Salonitans	r. Salonitana
	24	f. miszthoumai	r. misthoumai
	27	f. infimas	r. infimae
	29	f. stellen storiam	r. stellen
	31	f. p. 13)	r. p. 250; Fontes Graeci historiae Bulgaricae IV., Serdicae 1961, p. 13)
149	8	f. szünathroiszasz	r. synathroiszas
	9	f. 1942	r. 1842
	21	f. 802, 205	r. 802, 805
	22	f. Lebienses	r. Lobienses
	23	f. Ann	r. Ann.
	26	f. noch	r. noch Ann.
	40	f. Hinccari	r. Hincmari
	41	f. die	r. , die ,
	42	f. hatten	r. hatten,
	48	f. Hermi	r. Heremi
150	5	f. verarbeitet	r. verbreitet
	7	f. usw.	r. usw.
	27	f. pap, Epest.	r. papa, Eplst.
	28	f. Regions	r. Reginos
	42	f. Frankenrech	r. Frankenreich
151	12	f. in 892	r. im Jahre 892 // f. eigentlich r. eigentlich
	14	f. Awaren,	r. Awaren

III.

Der Student Csaba Farkas machte uns in seiner Preisschrift über die griechisch-lateinischen Quellen der Geschichte der Alttürken (Attila-József-Universität, Philosophische Fakultät, Szeged 1983) auf jene Partien der Fredegar-Chronik (II 6, III 2) aufmerksam, die zu bezeugen scheinen, dass die Westexpansion der Türken für einen kurzen historischen Augenblick auch die Umgebung der unteren Donau erreichte (vgl. P. Aalto and T. Pekkanen, *Latin Sources on North-Eastern Eurasia II.*, Wiesbaden 1980, 230-231). Farkas wies auch darauf hin, dass man einige griechische, slawische und chinesische Quellen, die sicher bzw. wahrscheinlich auf 602/603 zu beziehen sind, vermutlich folgendermassen interpretieren kann: Die awarischen Truppen unterwarfen die Anten zwischen dem Dnjepr und Dnestr (Theophyl. Simoc. VIII 5, 13; cf. Iordanes, *Getica* [5] 35). Von hieraus konnten sie den Aufstand der Ogurenvölker (d.h. der Tielö-Stämme) und ihrer Nachbarn (z.B. der Alanen) unterstützen, die mit den Bulgaren die Oberherrschaft der Türken abschüttelten (Liu-Mau-tsai, *Die chinesischen Nachrichten zur Geschichte der Ost-Türken [T'u-küe]*, Wiesbaden 1958, 108, vgl. 127-128, 558 [Anm. 555], 569-570 [Anm. 662, 663]). Die von den Türken befreiten Völkerschaften im Kuban-Maiotis-Gebiet begründeten "Gross-Bulgarien", dessen historische Fürstenliste gerade mit dem Jahr 603 zu beginnen scheint (O. Pritsak, *Die bulgarische Fürstenliste*, Wiesbaden 1955, 76). Die Awaren, die schon früher vor den Türken fliehende Nomadenstämme unter ihre Obhut genommen hatten (Theophyl. Simoc. VII 8, 16-17), konnten eine Art von Patronat über Gross-Bulgarien erlangen; diese lose Abhängigkeit von dem Awarenkhan schaffte der Bulgarenfürst Kuvrat erst in den 630er Jahren ab (Nicephorus Patriarcha p. 24, cf. 33 ed. C. de Boor).

Nach einer Anspielung von I. Bóna ist es anzunehmen, dass vielleicht Kuvrat jener Bulgarenfürst war, der die Regierung (d. h. die Würde des Khagans) im Awarenreich für sich beanspruchte. Er erreichte aber nur die endgültige Loslösung Gross-Bulgariens von der awarischen Oberhoheit

(I. Bóna, Das erste Auftreten der Bulgaren im Karpatenbecken: *Studia Turco-Hungarica* [Redigit Gy. Káldy-Nagy] V. *Turkic-Bulgarian-Hungarian Relations* [VIth—XIth Centuries], Budapest 1981, 107). Nach unserer Meinung traten freilich auch die im Mitteldonaubecken lebenden Bulgaren bewaffnet für Kuvrats Sache ein, wurden aber von den Awaren besiegt und sahen sich genötigt nach Westen auszuwandern.

B e r i c h t i g u n g v o n e i n i g e n

D r u c k f e h l e r n

(f.= fehlerhaft r.= richtig)

1.	2.				
Seite	Zeile				
155	22	f. Ps.-Mos. Cir.	r. Ps.-Mos. Cor.		
157	6	f. Donaufers	r. Donufers		
	26	f. οἷα	r. οἷα		
	34	f. οἷ	r. οἷ // f. αρραλέοι	r. θαρρα- λέοι	
	39	f. ἀρξαμενων	r. † ἀρξαμένων		
158	38	f. p 39.	r. p. 39.		
160	34	f. εἶχε	r. εἶχε		

IV.

Was die hinsichtlich der awarischen Thronwechsel relevanten Momente betrifft, siehe besonders jene historischen Episoden, deren Quellen wir oben an folgenden Stellen angegeben haben: S. 72-73 ("Von August-September 584 bis Frühling-Sommer 585"), 81 ("598 [oder 600?]",), 82 ("599 [oder 600?]",), 86 ("Um 610"), 88 ("619 [?]",), 91 ("Juni 626—Frühling 627"), 93 ("Um 631-632"), 248 (28. Paragr.), 254 (51. Paragr.), 255 (54. Paragr.). Vgl. noch S. 269 (Nr. 25).

V.

Zur Textrekonstruktion der "Homilia de obsidione Avarica Constantinopolis auctore ut videtur Theodoro Syncello" siehe auch den oben S. 268 (Nr. 16) angeführten Aufsatz.

VI.

Siehe auch unsere Bemerkungen über den Pariser Kodex der Homilie, die in dem oben S. 268 (Nr. 16) angeführten Artikel zu lesen sind.

VII.

Wir haben von dem schwer lesbaren Bodleianus eine neue bessere Photokopie erhalten. Und F. Halkin hat in der Rezension unserer Erstausgabe (*Analecta Bollandiana* 98 [1980] 228) beherzigungswerte Ratschläge erteilt. So geben wir hier den Text und den kritischen Apparat der Verse 1, 3, 4, 33, 34, 38 mit den nötig gewordenen Änderungen:

Versus

- 1 Ἐμῶν ῥημάτων ἄκουσον καὶ πρόσσχεσ μου τοὺς λόγους,
3 Ἴδε δακρύων σταλαγμούς, ἴδε τοὺς στεναγμούς μου,
4 Ἴδε τὴν λύπην τῆς ψυχῆς, ἴδε καὶ μὴ παρίδης.
33 τῶν ἀνελπίστων ἢ ἐλπίς, τῶν ἀγαθῶν ἢ βρύσις
34 ἢ προσδοκία τῶν εἰς σέ, παρθένε, προστρεχόντων.
38 τοὺς ὕμνους καὶ τὰ θαύματα τῆς δεσποίνης τοῦ κόσμου

Apparatus criticus:

- 1 πρόσσχεσ ed. pr.: πρόσσχεσ cod. // τοὺς λόγους cod.:
τοῖς λόγοις ed. pr. (e lectione falsa)
3-4 Ἴδε (Ἰδε) quater Halkin: οἶδε (Οἶδε) quater
cod. ed. pr.
33 ἐλπίς Halkin: ἐλπεῖς cod.: ἔλπις ed. pr. (mendum
editoris)
34 εἰς σέ Halkin: εἰς σε ed. pr.: εἰσσεῖ cod. //
προστρεχόντων ed. pr.: προστρεχῶντων cod.
38 δεσποίνης Halkin: δέσποινας cod. ed. pr.

VIII.

Zu den in diesem Aufsatz besprochenen Themen siehe noch die oben S. 235 bezeichnete Neuauflage des Maurikios von G. T. Denis und E. Gamillschegg, sowie die Arbeiten von E. Darkó, I. Fodor, R. Grosse, Gy. Moravcsik, J. Scheffer und besonders die von J. E. Wiita, die alle oben S. 261, 262, 264, 265 angeführt wurden.